

MOTEUR PNEUMATIQUE A PISTONS

TYPE RM110 / R14

Caractéristiques techniques :

Puissance Maxi sous 8 bar : 1.7 kW à 2.200 tr/min

Montage :Horizontal ou vertical, arbre vers le bas

Fixation : sur flasque (ou en option sur équerre)

Sens de rotation : Réversible, puissance égale dans chaque sens

Orifices : Admission / échappement $\frac{1}{2}$ " BSP
..... échappement principal 1 $\frac{3}{4}$ " BSP

Distribution : Moteur normalement fourni avec plaque de distribution
Option : distributeurs incorporés (voir page des accessoires)

Lubrification : Embiellage par bain d'huile (huile viscosité 100 cSt à 40°C)
Capacité d'huile : 75 ml en position horizontale et 150 ml en position verticale

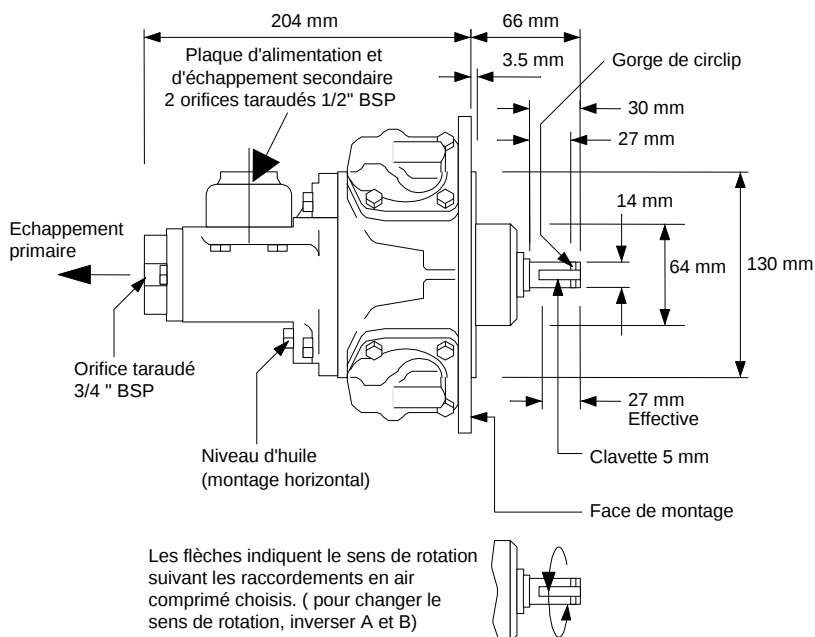
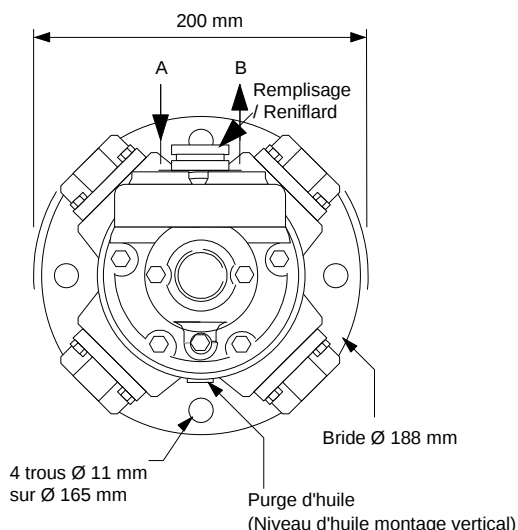
Traitement de l'air comprimé : A l'aide d'un Filtre régulateur/lubrificateur du type BL64-431
(3 à 4 gouttes/mn en service continu ou 6 à 10 gouttes/mn en service intermittent)

Température de fonctionnement normal :-20°C à +80°C

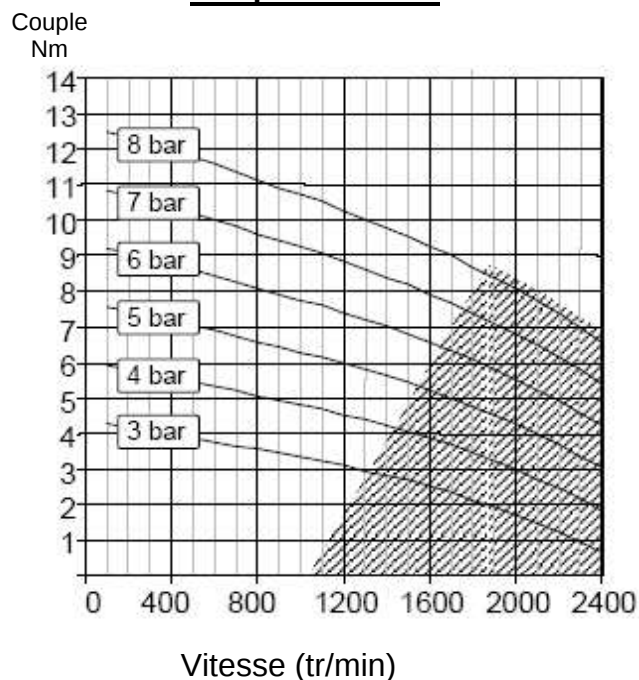
Poids (Moteur seul) :.....13 Kg

Charge radiale maxi en milieu d'arbre :445 N

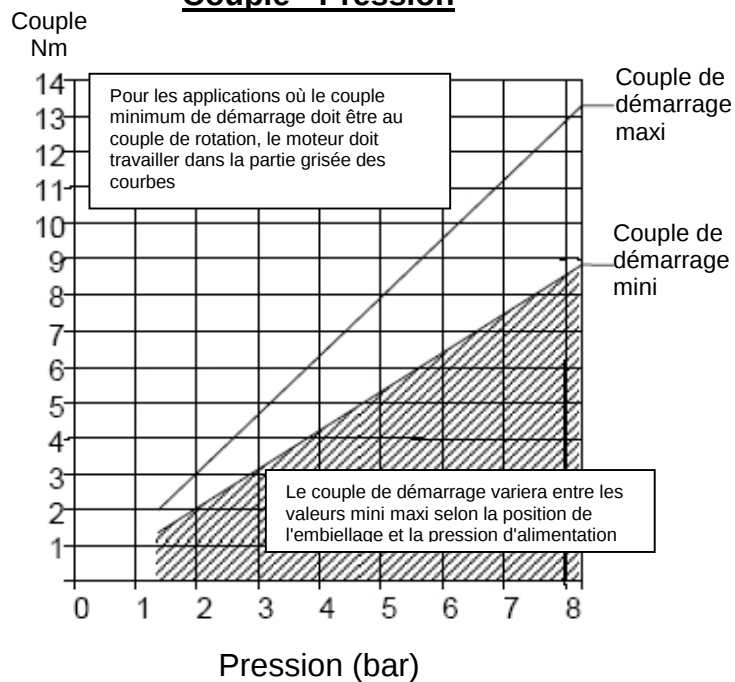
Dimensions :



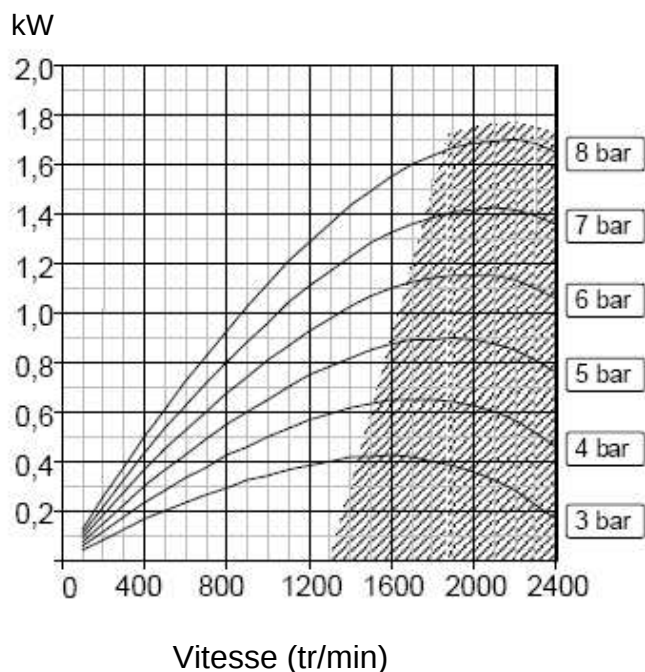
Couple - Vitesse



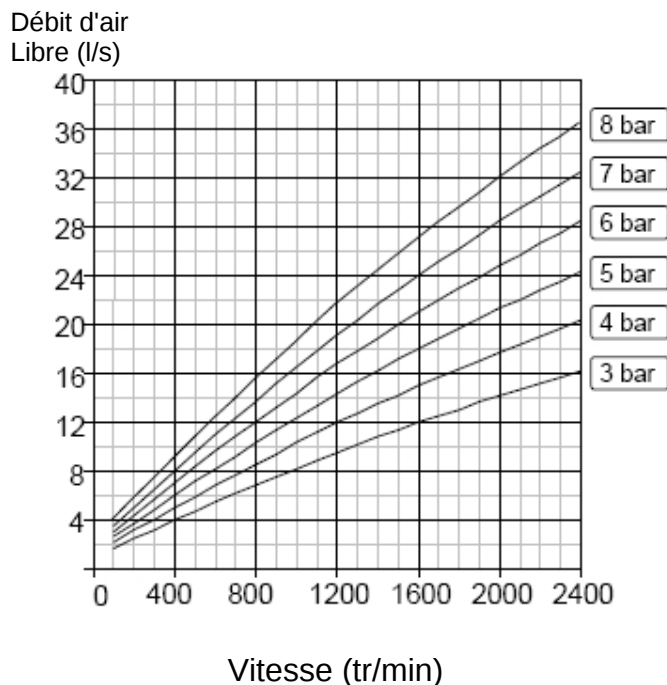
Couple - Pression



Puissance - Vitesse

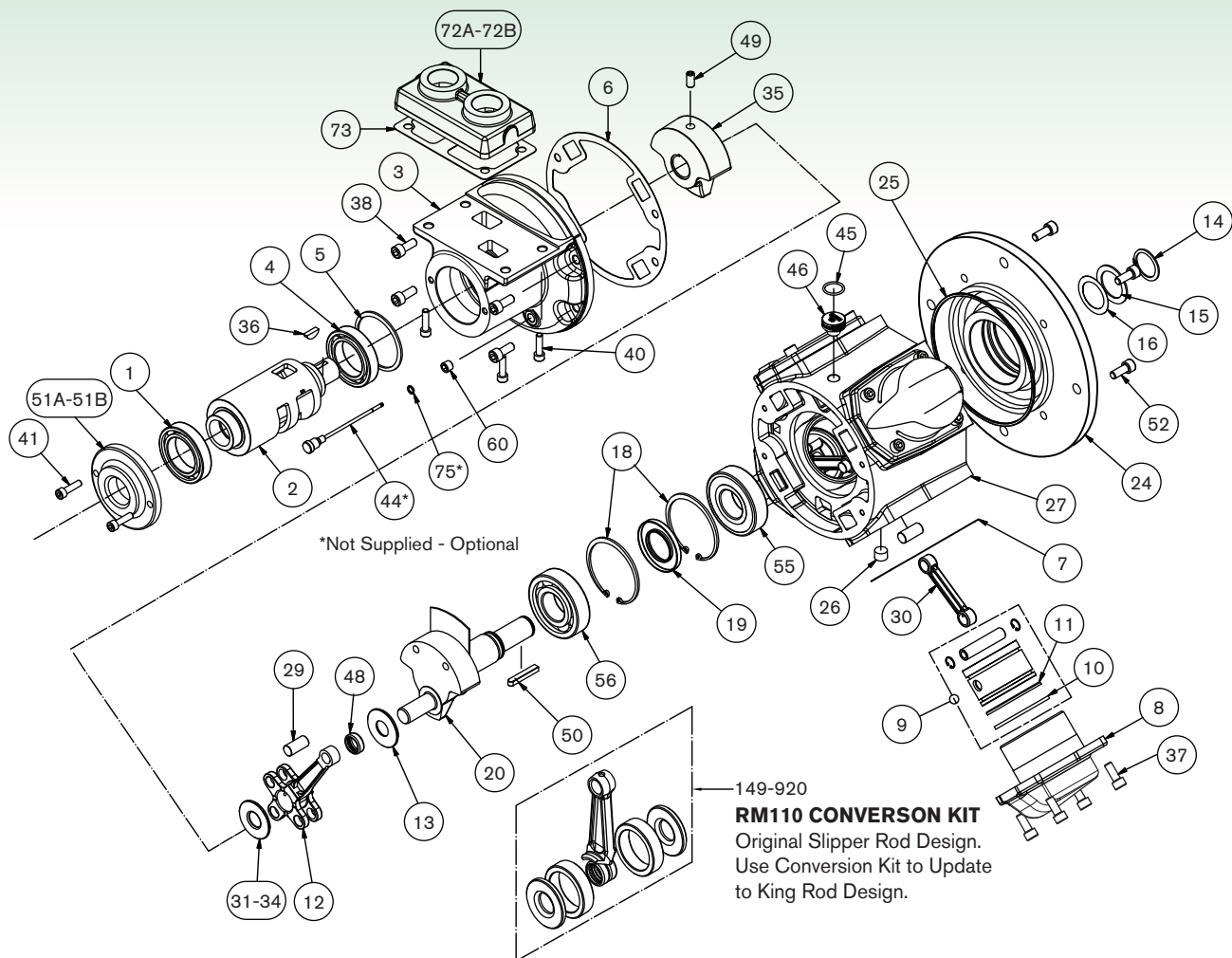


Consommation d'air - Vitesse



Pour des performances et une consommation en air optimales, il est souhaitable d'utiliser le moteur en fonctionnement à une vitesse proche de celle développée à puissance maximale

RM110 MOTOR SPARE PARTS LIST



ITEM	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.	KIT NO.
1	807-020	Rotary Valve Bearing (Outer)	1	
2	130-006	Rotary Valve	1	
3	130-011	Rotary Valve Housing	1	
4	807-021	Rotary Valve Bearing (Inner)	1	
5	804-051	Rotary Valve Bearing Circlip	1	
6	100-001	Rotary Valve Housing Gasket	1*	139-911
7	110-030	Cylinder Gasket	4*	139-911
8	110-082	Cylinder	4	
9	130-902	Piston Assembly	4	
10	100-024	Compression Ring	4*	139-911
11	100-022	Oil Control Ring	4*	139-911
12	140-077	King Rod	1	
13	140-013	Crankshaft Spacer	1	
14	804-006	Crankshaft Circlip	1	
15	100-035	Crankshaft Spacer	1	
16	100-049	Crankshaft Spacer Shim	5	
18	804-051	Crankshaft Bearing Circlip	2	
19	808-043	Crankshaft Oilseal	1*	139-911
20	110-901	Std. Crankshaft Assembly	1	
24	130-076	Std. Flange Plate	1	
25	808-033	Flange Plate Seal	1*	139-911
26	816-074	Plug	1	
27	130-012	Engine Case	1	
29	140-081	Queen Rod Pivot	3	
30	140-078	Queen Rod	3	
31	140-052	Crank Spacer SELECT	1	149-920
32	140-053	Crank Spacer ON	1	149-920
33	140-054/055	Crank Spacer *ASSEMBLY	1	149-920
34	140-056	Crank Spacer	1	149-920
35	130-010	Balance Weight	1	
36	811-016	Woodruff Key	1	

ITEM	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.	KIT NO.
37	802-020	Cylinder Bolts	16	
38	802-020	Valve Housing Bolts	4	
40	802-020	Adaptor Plate Bolt	4	
41	802-016	Exhaust Cover Bolts	2	
44	100-040	Dipstick (vertical mounting)	1	
45	808-004	Seal (transit only)	1	
46	130-066	Breather Plug	1	
48	807-042	Needle Bearing	1	
49	815-012	Grub Screw	1	
50	811-002	Key	1	
51A	130-005	Rotary Valve Exhaust Cover BSP	1	
51B	130-105	Rotary Valve Exhaust Cover NPT	1	
52	810-003	Flange Bolt	8	
55	807-007	Output Shaft Bearing (Outer)	1	
56	807-007	Output Shaft Bearing (Inner)	1	
60	816-063	Oil Level Plug	1	
72A	130-003	Inlet Adaptor Plate BSP	1	
72B	130-103	Inlet Adaptor Plate NPT	1	
73	130-004	Inlet Adaptor Plate Gasket	1*	139-911
75	808-008	Dipstick Seal	1*	139-911
	139-911	Seal Kit	1	
	149-920	Conversion Kit		

Please note item 139-911 (Seal Kit) includes all items marked thus:*
Items marked thus select on assembly.

149-920 CONVERSION KIT

Comprises of items 12, 13, 29, 30, 31-34 and 48. These items may be used to convert a motor from the original design to the king rod design.

If unit is pre 1990 supply contact SPX Hydraulic Technologies to confirm design.

MOTEUR PNEUMATIQUE A PISTONS

TYPE RM210 / R23

Caractéristiques techniques

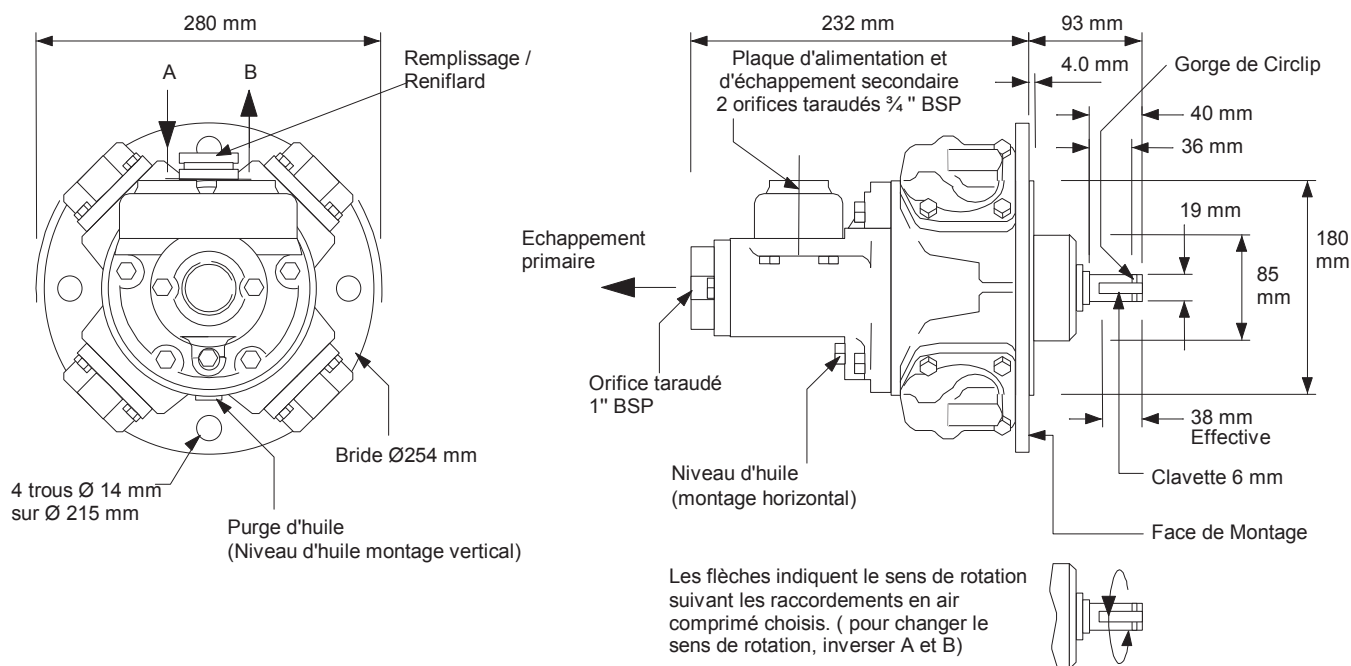
Puissance Maxi sous 8 bar: 3,9 kW à 1 900 tr/min
Montage: horizontal ou vertical, arbre vers le bas
Fixation: sur flasque
Sens de rotation: réversible
Orifices: admission / échappement $\frac{3}{4}$ " BSP
 échappement principal 1" BSP

Distribution: moteur fourni avec plaque de distribution
Lubrification: embiellage par bain d'huile,
 huile de viscosité 100 cst à 40°C
 en position horizontale 330 ml et 450 ml en position verticale

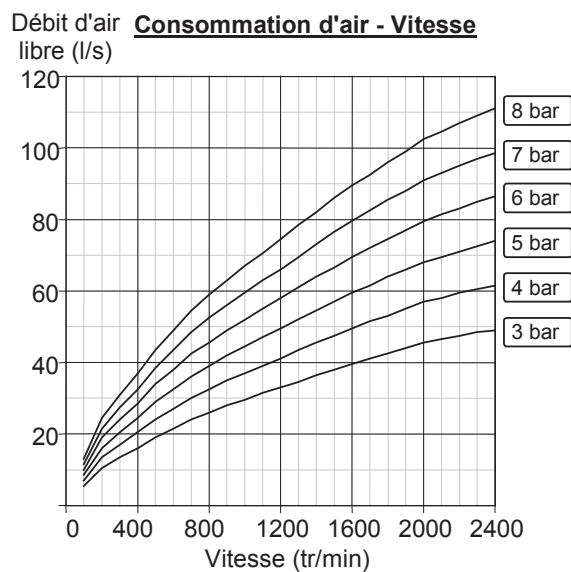
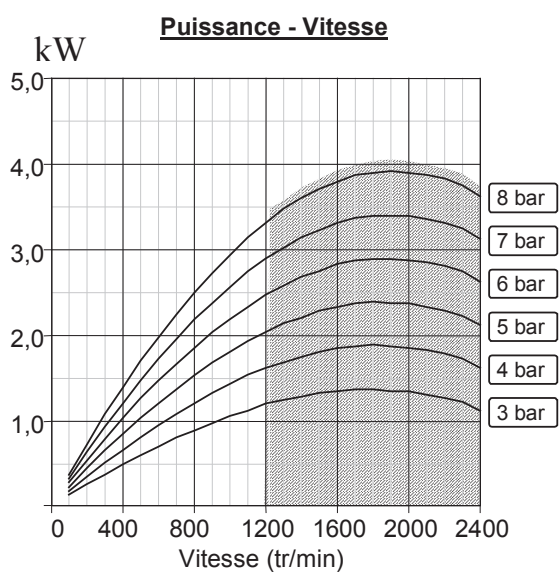
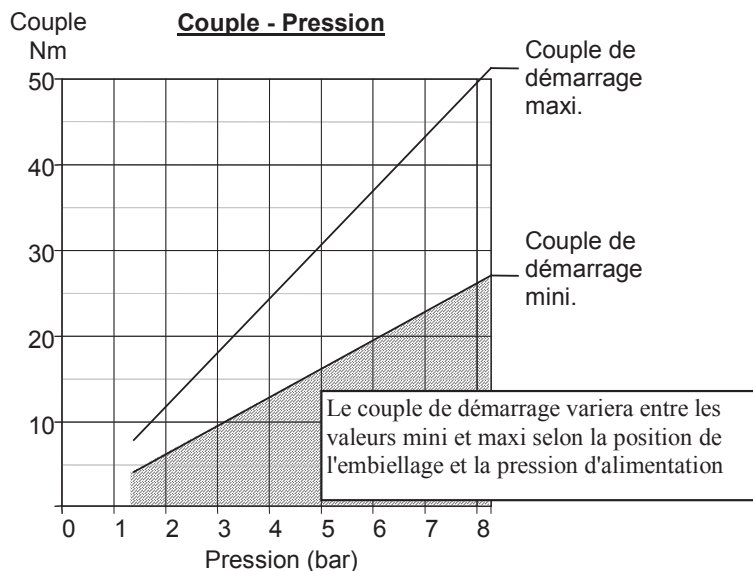
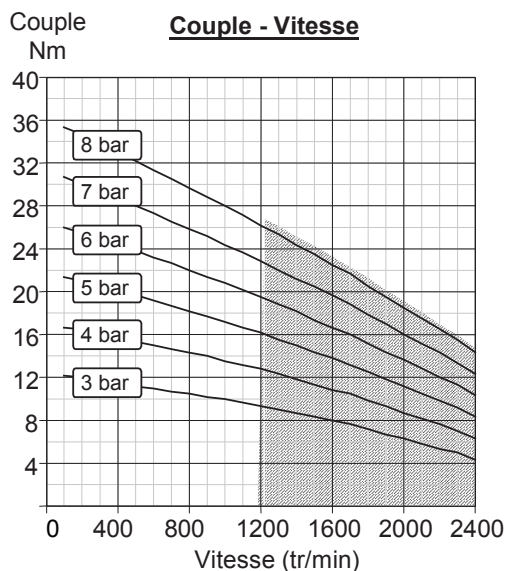
Traitement de l'air comprimé: à l'aide d'un Filtre – Régulateur – Lubrificateur
 type FRL-CB-7M/V/E
 4 à 5 gouttes d'huile en service continu
 8 à 10 gouttes en service intermittent

Poids (moteur seul): 26 kg
Charge radiale maxi en milieu d'arbre: 890 N
Température de fonctionnement: de -20°C à + 80°C

Dimensions:

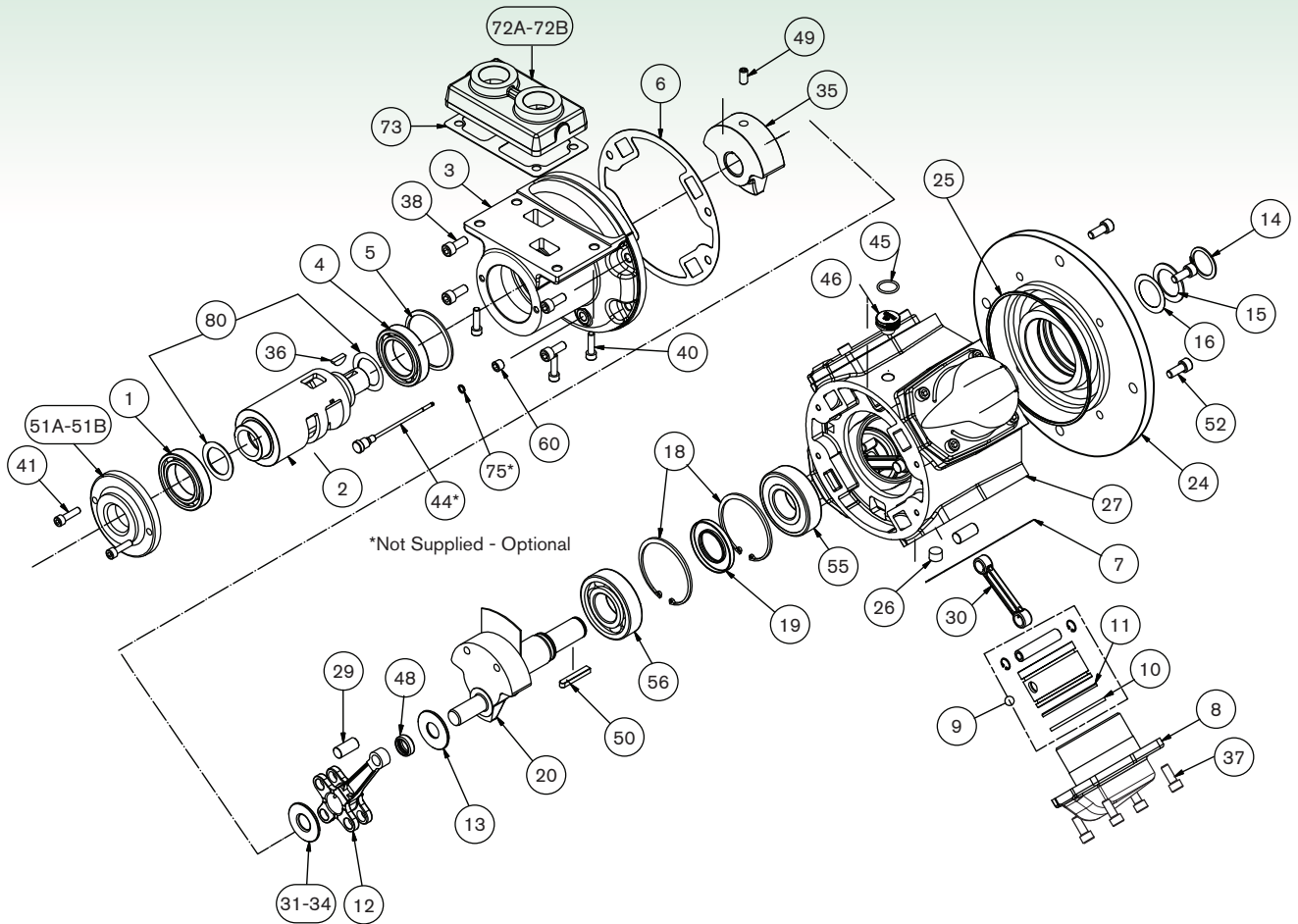


Performances du RM210:



Pour des performances et une consommation en air optimale il est souhaitable d'utiliser le moteur en fonctionnement à une vitesse proche de celle développée à puissance maximale

RM210 MOTOR SPARE PARTS LIST



ITEM	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.	KIT NO.
1	807-020	Rotary Valve Bearing (Outer)	1	
2	230-059	Rotary Valve	1	
3	230-011	Rotary Valve Housing	1	
4	807-021	Rotary Valve Bearing (Inner)	1	
5	804-051	Rotary Valve Bearing Circlip	1	
6	200-001	Rotary Valve Housing Gasket	1*	239-911
7	210-030	Cylinder Gasket	4*	239-911
8	210-082	Cylinder	4	
9	230-902A	Piston Assembly	4	
10	200-024	Compression Ring	4*	239-911
11	200-022	Oil Control Ring	4*	239-911
12	230-077	King Rod	1	
13	230-013	Crankshaft Spacer	1	
14	804-009	Crankshaft Circlip	1	
15	300-035	Crankshaft Spacer	1	
16	300-049	Crankshaft Spacer Shim	5	
18	804-058	Crankshaft Bearing Circlip	2	
19	808-044	Crankshaft Oilseal	1*	239-911
20	230-915	Std. Crankshaft Assembly	1	
24	230-076	Std. Flange Plate	1	
25	808-028	Flange Plate Seal	1*	239-911
26	816-071	Plug	1	
27	230-012	Engine Case	1	
29	230-081	Queen Rod Pivot	3	
30	230-078	Queen Rod	3	
31	230-052	Crank Spacer SELECT	1	
33	230-054/055	Crank Spacer ASSEMBLY	1	
34	230-056	Crank Spacer	1	

ITEM	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.	KIT NO.
35	230-010	Balance Weight	1	
36	811-010	Woodruff Key	1	
37	802-032	Cylinder Bolts	16	
38	802-033	Valve Housing Bolts	4	
40	802-020	Adaptor Plate Bolt	4	
41	802-016	Exhaust Cover Bolts	2	
44	200-040	Dipstick (Vertical Mounting)	1	
45	808-004	Seal (Transit Only)	1	
46	130-066	Breather Plug	1	
48	807-048	Needle Bearing	1	
49	815-001	Grub Screw	1	
50	811-001	Key	1	
51A	230-005	Rotary Valve Exhaust Cover BSP	1	
51B	230-105	Rotary Valve Exhaust Cover NPT	1	
52	810-001	Flange Bolts	8	
55	807-007	Output Shaft Brg. (Outer)	1	
56	807-008	Output Shaft Brg. (Inner)	1	
60	816-063	Oil Level Plug	1	
72A	230-003	Inlet Adaptor Plate BSP	1	
72B	230-103	Inlet Adaptor Plate NPT		
73	130-004	Inlet Adaptor Plate Gasket	1*	239-911
75	808-008	Dipstick Seal	1*	239-911
	239-911	Seal Kit	1	
80	230-060	Rotary Valve Spacer	2	

Please note item 239-911 (Seal Kit) includes all items marked thus:*
Items marked thus select on assembly.

MOTEUR PNEUMATIQUE A PISTONS

TYPE RM310 / R33

Caractéristiques techniques

Puissance Maxi sous 8 bar: 7,5 kW à 1 800 tr/min

Montage: horizontal ou vertical, arbre vers le bas

Fixation: sur flasque

Sens de rotation: réversible

Orifices: admission / échappement secondaire 1" BSP

..... échappement principal 1 1/4" BSP

Distribution: moteur fourni avec plaque de distribution

Lubrification: embiellage par bain d'huile,

..... huile de viscosité 100 cst à 40°C

..... en position horizontale 350 ml et 600 ml en position verticale

Traitement de l'air comprimé: à l'aide d'un Filtre – Régulateur – Lubrificateur

..... FRL type FRL-CB-8M/V/E

..... 3 à 4 gouttes d'huile / min en service continu

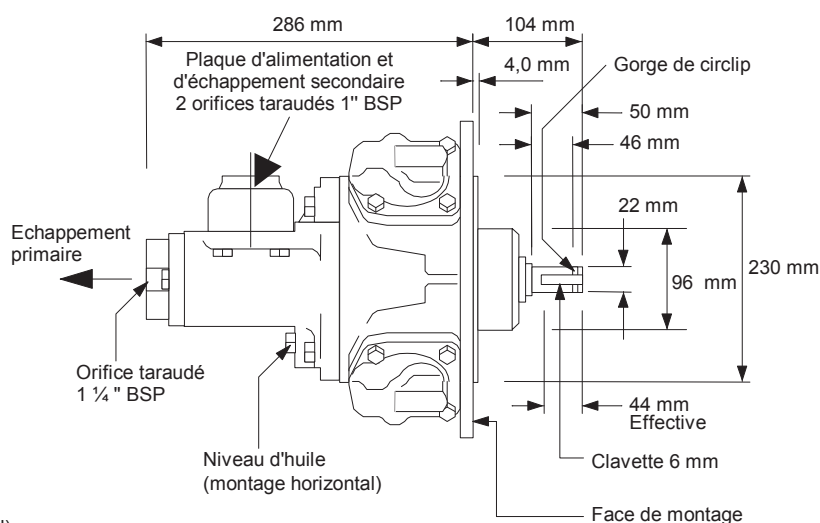
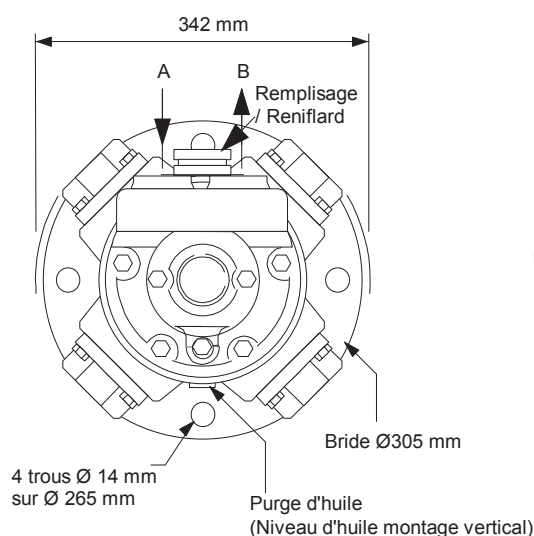
..... 6 à 10 gouttes / min en service intermittent

Poids (moteur seul): 48 kg

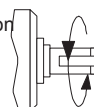
Charge radiale maxi en milieu d'arbre: 1330 N

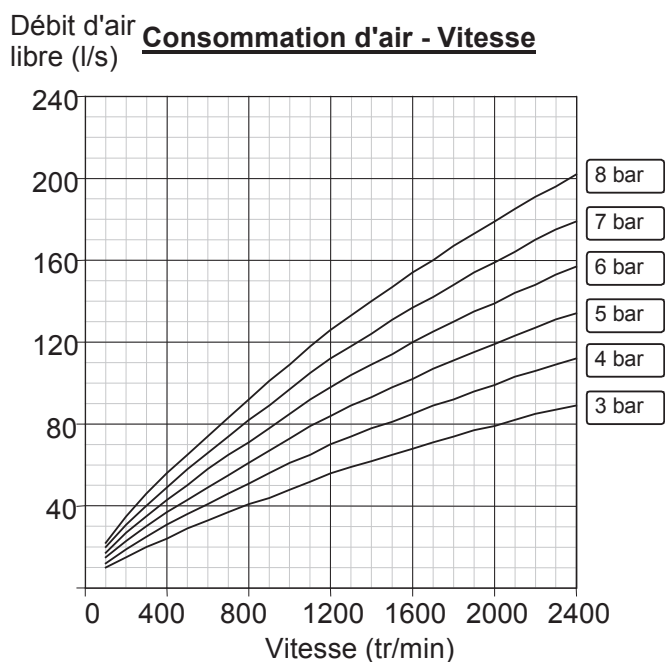
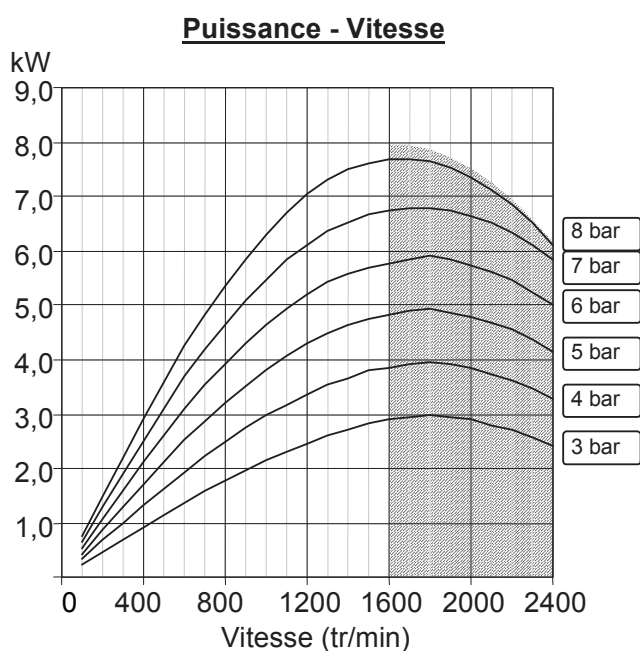
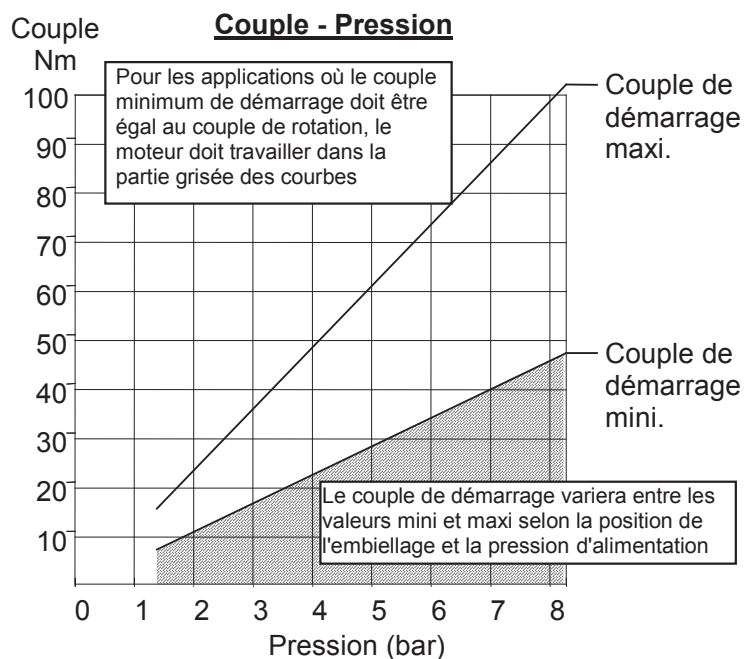
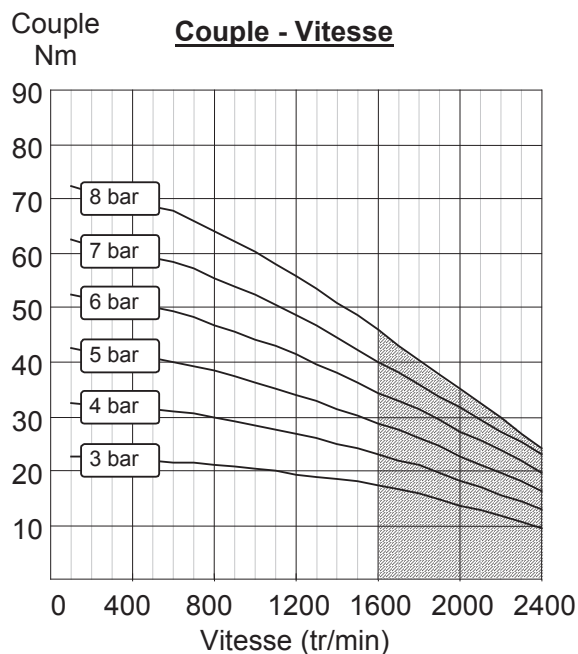
Température de fonctionnement: de -20°C à + 80°C

Dimensions:



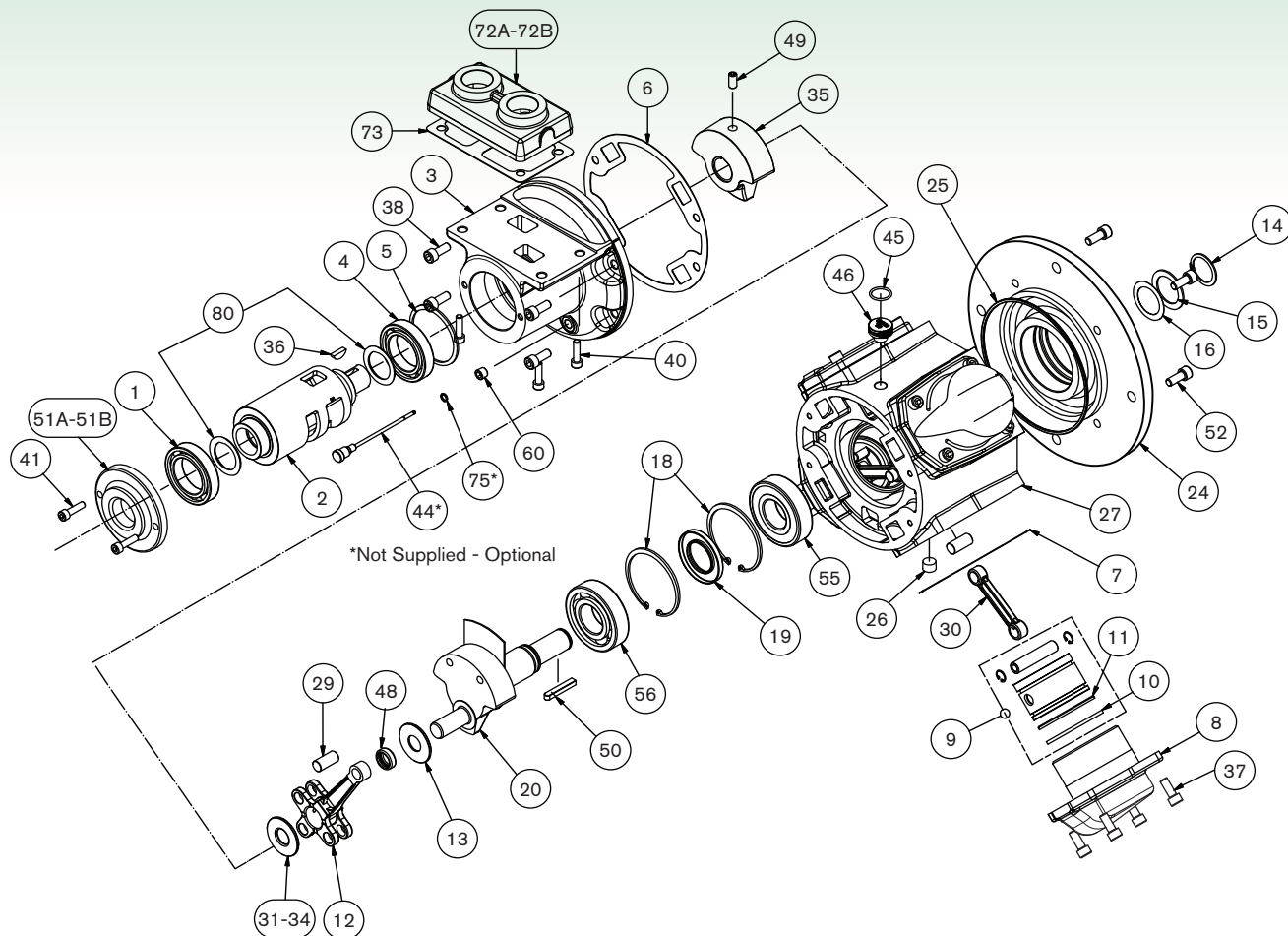
Les flèches indiquent le sens de rotation suivant les raccordements en air comprimé choisis. (pour changer le sens de rotation, inverser A et B)





Pour des performances et une consommation en air optimales il est souhaitable d'utiliser le moteur en fonctionnement à une vitesse proche de celle développée à puissance maximale

RM310 MOTOR SPARE PARTS LIST



ITEM	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.	KIT NO.
1	807-020	Rotary Valve Bearing (Outer)	1	
2	330-059	Rotary Valve	1	
3	330-011	Rotary Valve Housing	1	
4	807-001	Rotary Valve Bearing (Inner)	1	
5	804-054	Rotary Valve Bearing Circlip	1	
6	300-001	Rotary Valve Housing Gasket	1*	339-911
7	310-030	Cylinder Gasket	4*	339-911
8	310-082	Cylinder	4	
9	330-902A	Piston Assembly	4	
10	300-024	Compression Ring	4*	339-911
11	300-022	Oil Control Ring	4*	339-911
12	320-077	King Rod	1	
13	320-013	Crankshaft Spacer	2	
14	804-012	Crankshaft Circlip	1	
15	310-036	Crankshaft Spacer	1	
16	310-049	Crankshaft Spacer Shim	5	
18	804-062	Crankshaft Bearing Circlip	2	
19	808-045	Crankshaft Oilseal	1*	339-911
20	330-911	Std. Crankshaft Assembly	1	
24	330-076	Std. Flange Plate	1	
25	808-026	Flange Plate Seal	1*	339-911
26	816-071	Plug	1	
27	330-012	Engine Case	1	
29	320-081	Queen Rod Pivot	3	
30	330-078	Queen Rod	3	
31	320-052	Crank Spacer SELECT	1	
32	320-053	Crank Spacer ON	1	
33	320-054	Crank Spacer ASSEMBLY	1	

ITEM	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.	KIT NO.
35	330-010	Balance Weight	1	
36	811-010	Woodruff Key	1	
37	802-053	Cylinder Bolts	16	
38	802-053	Valve Housing Bolts	4	
40	802-032	Adaptor Plate Bolt	4	
41	802-032	Exhaust Cover Bolts	2	
44	300-040	Dipstick (vertical mounting)	1	
45	808-004	Seal (transit only)	1	
46	130-066	Breather Plug	1	
48	807-065	Needle Bearing	1	
49	815-002	Grub Screw	1	
50	811-003	Key	1	
51A	330-005	Rotary Valve Exhaust Cover BSP	1	
51B	330-105	Rotary Valve Exhaust Cover NPT	1	
52	810-002	Flange BoltS	8	
55	807-009	Output Shaft Brg. (Outer)	1	
56	807-009	Output Shaft Brg. (Inner)	1	
60	816-063	Oil Level Plug	1	
72A	330-003	Inlet Adaptor Plate BSP	1	
72B	230-103	Inlet Adaptor Plate NPT	1	
73	330-004	Inlet Adaptor Plate Gasket	1*	339-911
75	808-008	Dipstick Seal	1*	339-911
	339-911	Seal Kit	1	
80	330-060	Rotary Valve Spacer	2	

Please note item 339-911 (Seal Kit) includes all items marked thus:*

Items marked thus select on assembly.

MOTEUR PNEUMATIQUE A PISTONS

TYPE RM410 / R43

Caractéristiques techniques

Puissance Maxi sous 8 bar: 14 kW à 1 600 tr/min

Montage: horizontal ou vertical, arbre vers le bas

Fixation: sur flasque

Sens de rotation: réversible

Orifices: admission / échappement 1 1/4" BSP

..... échappement principal 1 1/4" BSP

Distribution: moteur fourni avec plaque de distribution

Lubrification: embiellage par bain d'huile,

..... huile de viscosité 100 cst à 40°C

..... en position horizontale 500 ml et 940 ml en position verticale

Traitement de l'air comprimé: à l'aide d'un Filtre – Régulateur – Lubrificateur

..... FRL type 31581

..... 6 à 8 gouttes d'huile en service continu

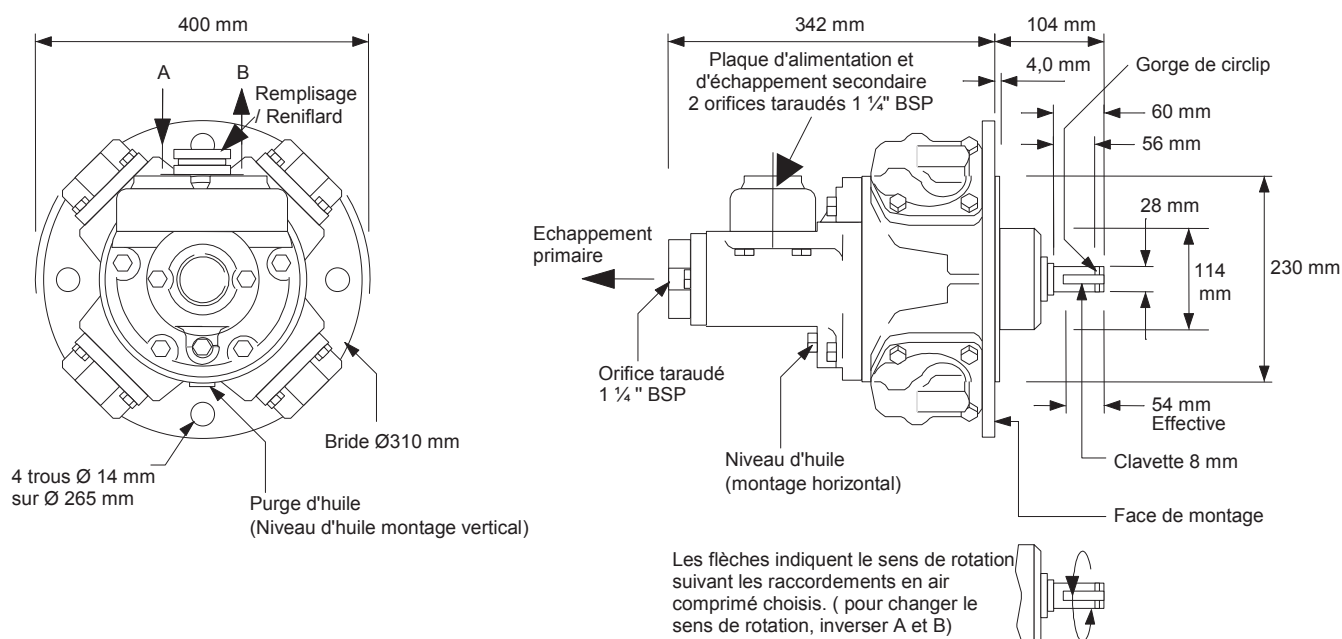
..... 12 à 16 gouttes en service intermittent

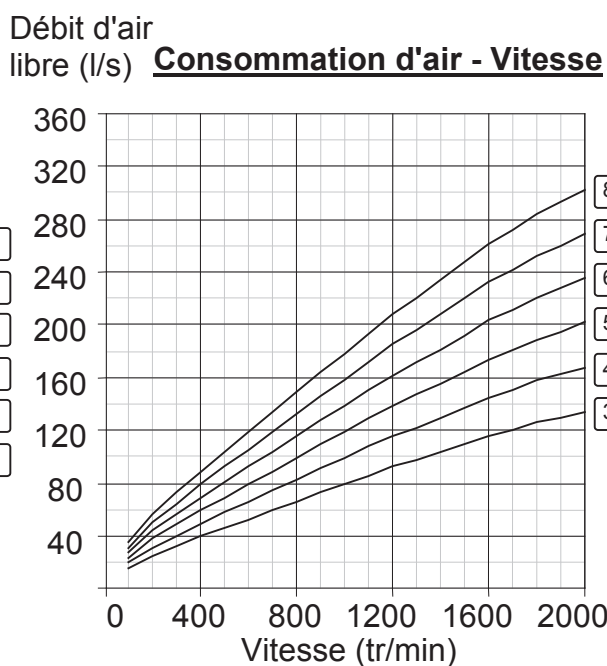
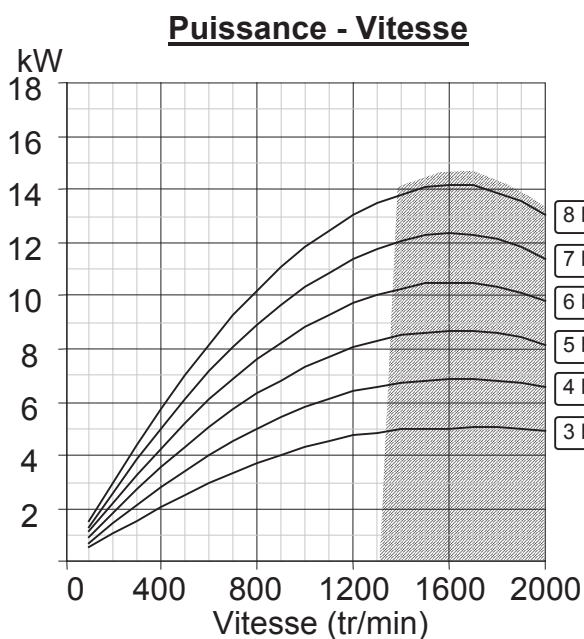
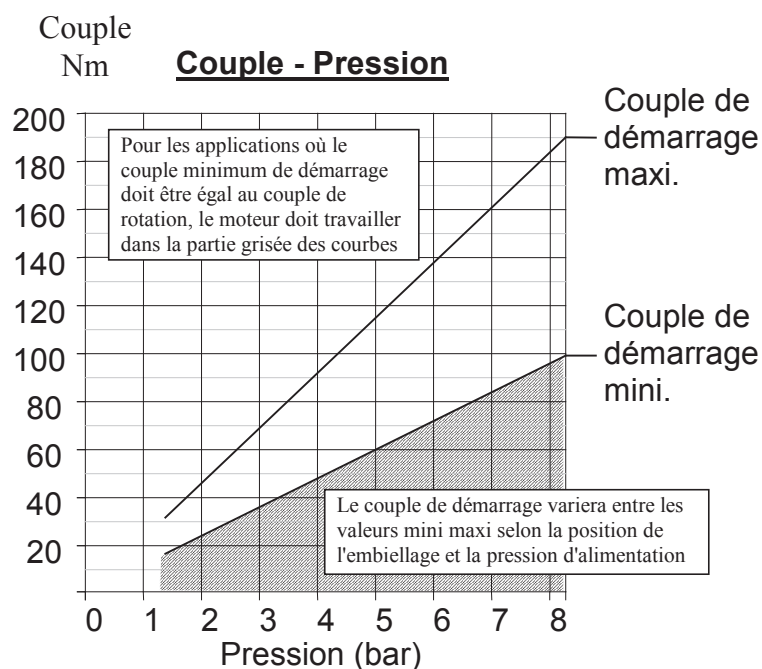
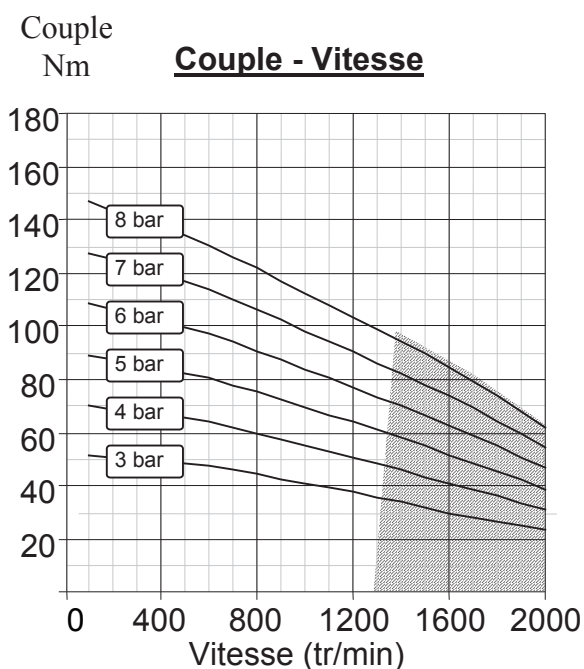
Poids (moteur seul): 62 kg

Charge radiale maxi en milieu d'arbre: 1330 N

Température de fonctionnement: de -20°C à + 80°C

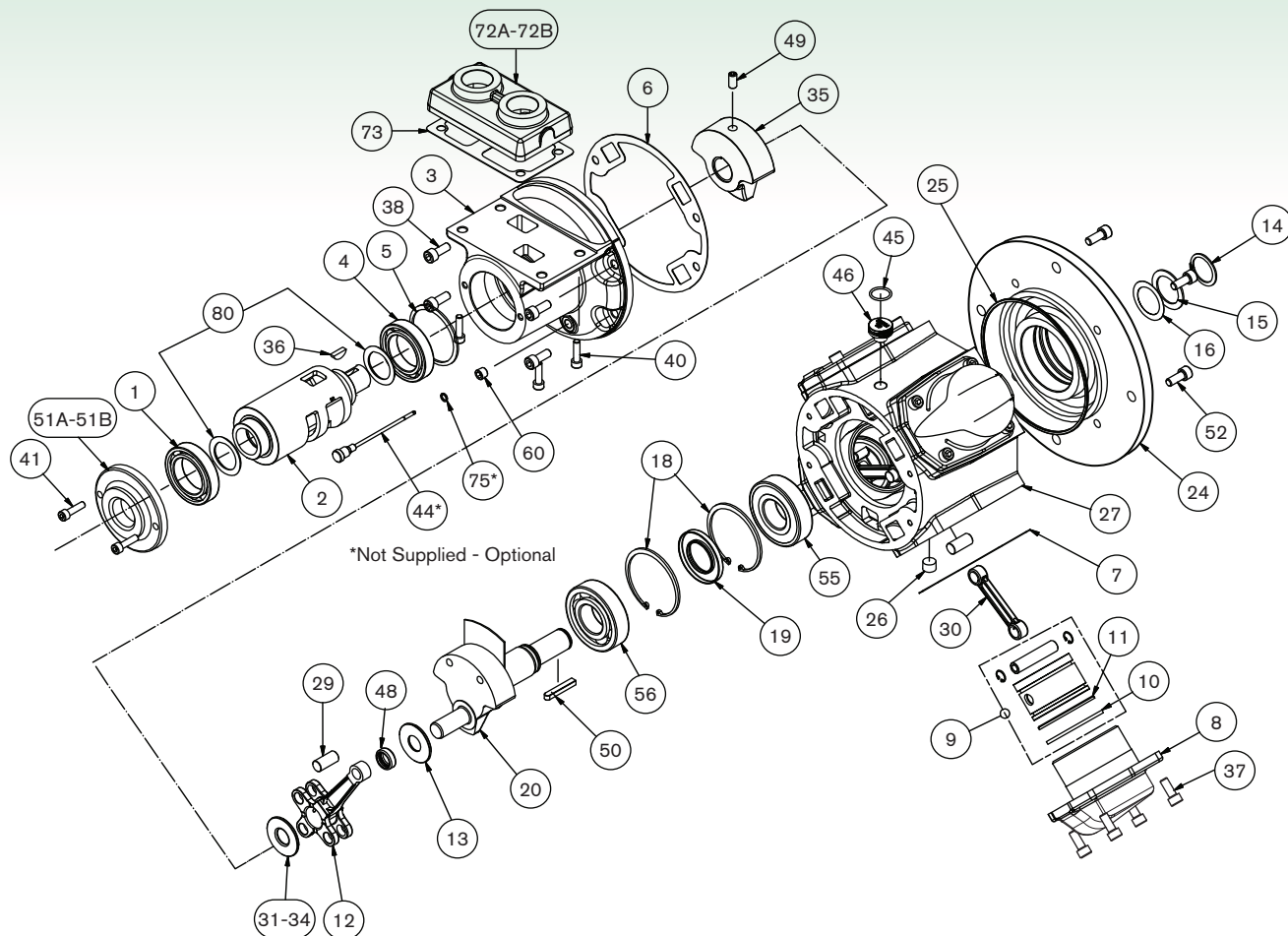
Dimensions:





Pour des performances et une consommation en air optimales il est souhaitable d'utiliser le moteur en fonctionnement à une vitesse proche de celle développée à puissance maximale.

RM310 MOTOR SPARE PARTS LIST



ITEM	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.	KIT NO.
1	807-020	Rotary Valve Bearing (Outer)	1	
2	330-059	Rotary Valve	1	
3	330-011	Rotary Valve Housing	1	
4	807-001	Rotary Valve Bearing (Inner)	1	
5	804-054	Rotary Valve Bearing Circlip	1	
6	300-001	Rotary Valve Housing Gasket	1*	339-911
7	310-030	Cylinder Gasket	4*	339-911
8	310-082	Cylinder	4	
9	330-902A	Piston Assembly	4	
10	300-024	Compression Ring	4*	339-911
11	300-022	Oil Control Ring	4*	339-911
12	320-077	King Rod	1	
13	320-013	Crankshaft Spacer	2	
14	804-012	Crankshaft Circlip	1	
15	310-036	Crankshaft Spacer	1	
16	310-049	Crankshaft Spacer Shim	5	
18	804-062	Crankshaft Bearing Circlip	2	
19	808-045	Crankshaft Oilseal	1*	339-911
20	330-911	Std. Crankshaft Assembly	1	
24	330-076	Std. Flange Plate	1	
25	808-026	Flange Plate Seal	1*	339-911
26	816-071	Plug	1	
27	330-012	Engine Case	1	
29	320-081	Queen Rod Pivot	3	
30	330-078	Queen Rod	3	
31	320-052	Crank Spacer SELECT	1	
32	320-053	Crank Spacer ON	1	
33	320-054	Crank Spacer ASSEMBLY	1	

ITEM	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.	KIT NO.
35	330-010	Balance Weight	1	
36	811-010	Woodruff Key	1	
37	802-053	Cylinder Bolts	16	
38	802-053	Valve Housing Bolts	4	
40	802-032	Adaptor Plate Bolt	4	
41	802-032	Exhaust Cover Bolts	2	
44	300-040	Dipstick (vertical mounting)	1	
45	808-004	Seal (transit only)	1	
46	130-066	Breather Plug	1	
48	807-065	Needle Bearing	1	
49	815-002	Grub Screw	1	
50	811-003	Key	1	
51A	330-005	Rotary Valve Exhaust Cover BSP	1	
51B	330-105	Rotary Valve Exhaust Cover NPT	1	
52	810-002	Flange BoltS	8	
55	807-009	Output Shaft Brg. (Outer)	1	
56	807-009	Output Shaft Brg. (Inner)	1	
60	816-063	Oil Level Plug	1	
72A	330-003	Inlet Adaptor Plate BSP	1	
72B	230-103	Inlet Adaptor Plate NPT	1	
73	330-004	Inlet Adaptor Plate Gasket	1*	339-911
75	808-008	Dipstick Seal	1*	339-911
	339-911	Seal Kit	1	
80	330-060	Rotary Valve Spacer	2	

Please note item 339-911 (Seal Kit) includes all items marked thus:*

Items marked thus select on assembly.

MOTEUR PNEUMATIQUE A PISTONS

TYPE RM410 / R43

Caractéristiques techniques

Puissance Maxi sous 8 bar: 14 kW à 1 600 tr/min

Montage: horizontal ou vertical, arbre vers le bas

Fixation: sur flasque

Sens de rotation: réversible

Orifices: admission / échappement 1 1/4" BSP

..... échappement principal 1 1/4" BSP

Distribution: moteur fourni avec plaque de distribution

Lubrification: embiellage par bain d'huile,

..... huile de viscosité 100 cst à 40°C

..... en position horizontale 500 ml et 940 ml en position verticale

Traitement de l'air comprimé: à l'aide d'un Filtre – Régulateur – Lubrificateur

..... FRL type 31581

..... 6 à 8 gouttes d'huile en service continu

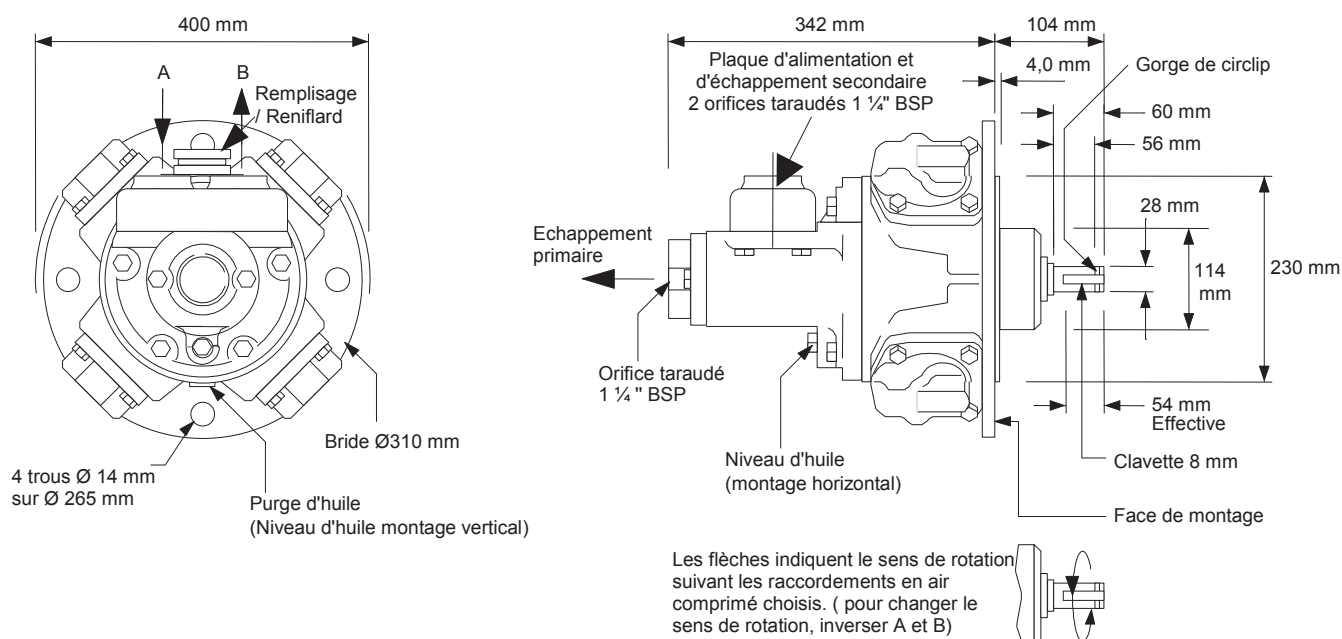
..... 12 à 16 gouttes en service intermittent

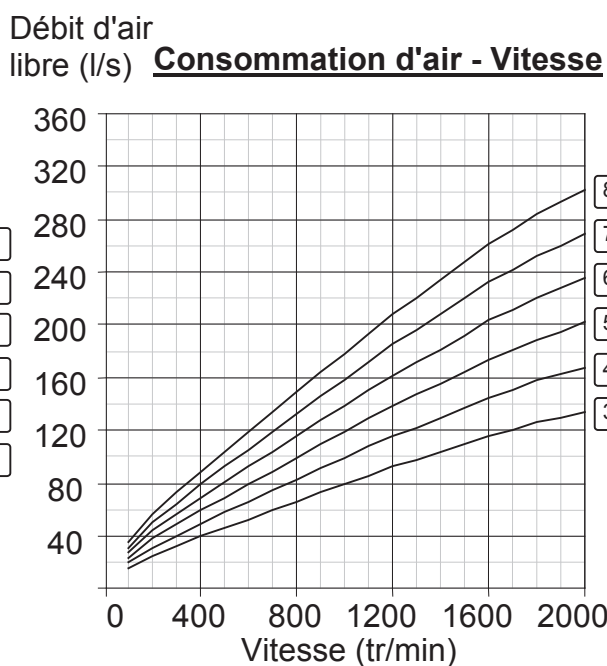
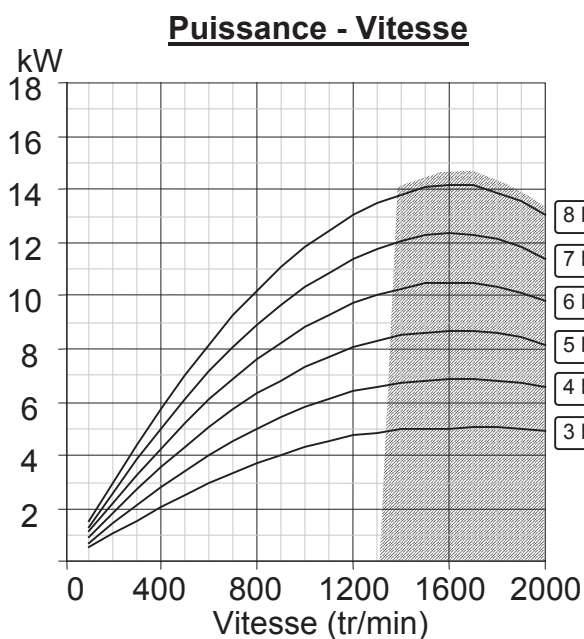
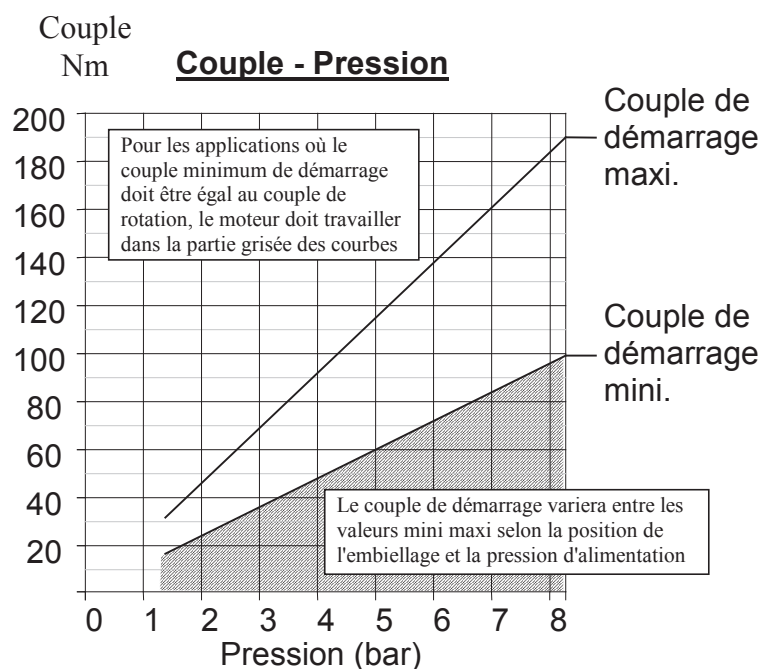
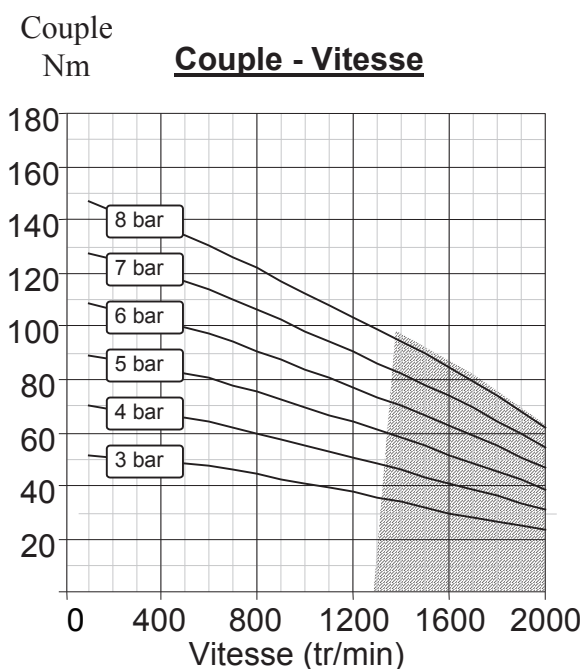
Poids (moteur seul): 62 kg

Charge radiale maxi en milieu d'arbre: 1330 N

Température de fonctionnement: de -20°C à + 80°C

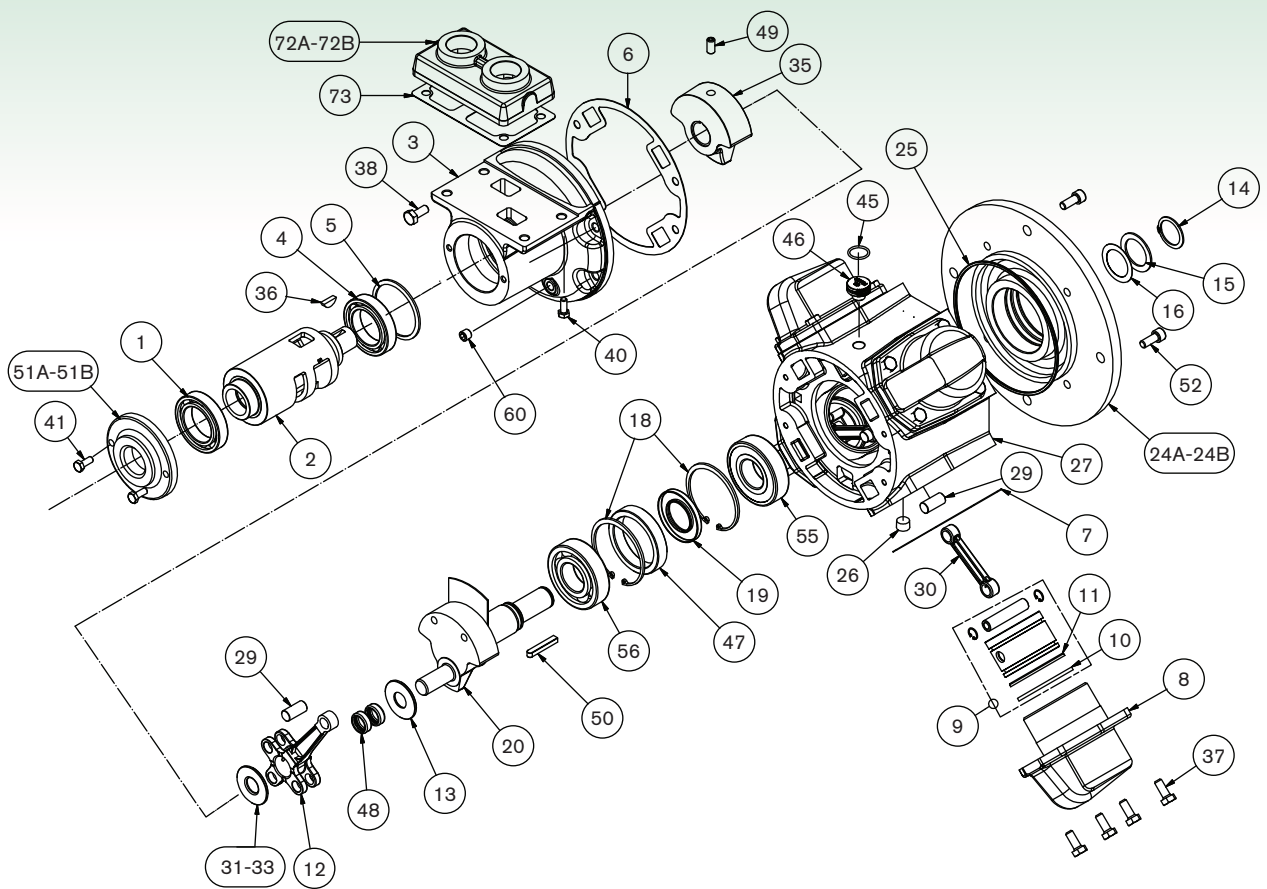
Dimensions:





Pour des performances et une consommation en air optimales il est souhaitable d'utiliser le moteur en fonctionnement à une vitesse proche de celle développée à puissance maximale.

RM410 MOTOR SPARE PARTS LIST



ITEM	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.	KIT NO.
1	807-006	Rotary Valve Bearing (Outer)	1	
2	430-006	Rotary Valve	1	
3	430-011	Rotary Valve Housing	1	
4	807-005	Rotary Valve Bearing (Inner)	1	
5	804-066	Rotary Valve Bearing Circlip	1	
6	430-001	Rotary Valve Housing Gasket	1*	439-910
7	430-030	Cylinder Gasket	4*	439-910
8	430-082	Cylinder	4	
9	430-902A	Piston Assembly	4	
10	430-024	Compression Ring	4*	439-910
11	430-022	Oil Control Ring	4*	439-910
12	430-077	King Rod	1	
13	430-053	Crankshaft Spacer	2	
14	804-016	Crankshaft Circlip	1	
15	430-035	Crankshaft Spacer	1	
16	430-049	Crankshaft Spacer Shim	5	
18	804-068	Crankshaft Bearing Circlip	2	
19	808-048	Crankshaft Oilseal	1*	439-910
20	430-901	Std. Crankshaft Assembly	1	
24A	430-076	Std. Flange Plate	1	
24B	430-097	SAE Flange Plate	1	
25	808-018	Flange Plate Seal	1*	439-910
26	816-071	Plug	1	
27	430-012	Engine Case	1	
29	430-081	Queen Rod Pivot	3	
30	430-078	Queen Rod	3	
31	430-052	Crank Spacer SELECT	1	
32	430-053	Crank Spacer ON	1	
33	430-054	Crank Spacer ASSEMBLY	1	

ITEM	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.	KIT NO.
35	430-010	Balance Weight	1	
36	811-009	Woodruff Key	1	
37	802-054	Cylinder Bolts	16	
38	802-054	Valve Housing Bolts	4	
40	802-054	Adaptor Plate Bolt	4	
41	802-033	Exhaust Cover Bolts	2	
45	808-004	Seal (transit only)	1	
46	130-066	Breather Plug	1	
47	430-083	Oil Seal Carrier	1	
48	807-045	Needle Bearing	2	
49	815-003	Grub Screw	1	
50	811-005	Key	1	
51A	430-005	Rotary Valve Exhaust Cover BSP	1	
51B	430-105	Rotary Valve Exhaust Cover NPT	1	
52	809-001	Flange Bolts	8	
55	807-013	Output Shaft Brg. (Outer)	1	
56	807-012	Output Shaft Brg. (Inner)	1	
60	816-074	Oil Level Plug	1	
72A	430-003	Inlet Adaptor Plate BSP	1	
72B	430-103	Inlet Adaptor Plate NPT	1	
73	430-004	Inlet Adaptor Plate Gasket	1*	439-910
	439-910	Seal Kit	1	

Please note item 439-910 (Seal Kit) includes all items marked thus:*
Items marked thus select on assembly.

MOTEUR PNEUMATIQUE A PISTONS

TYPE RM510 / R52

Caractéristiques techniques

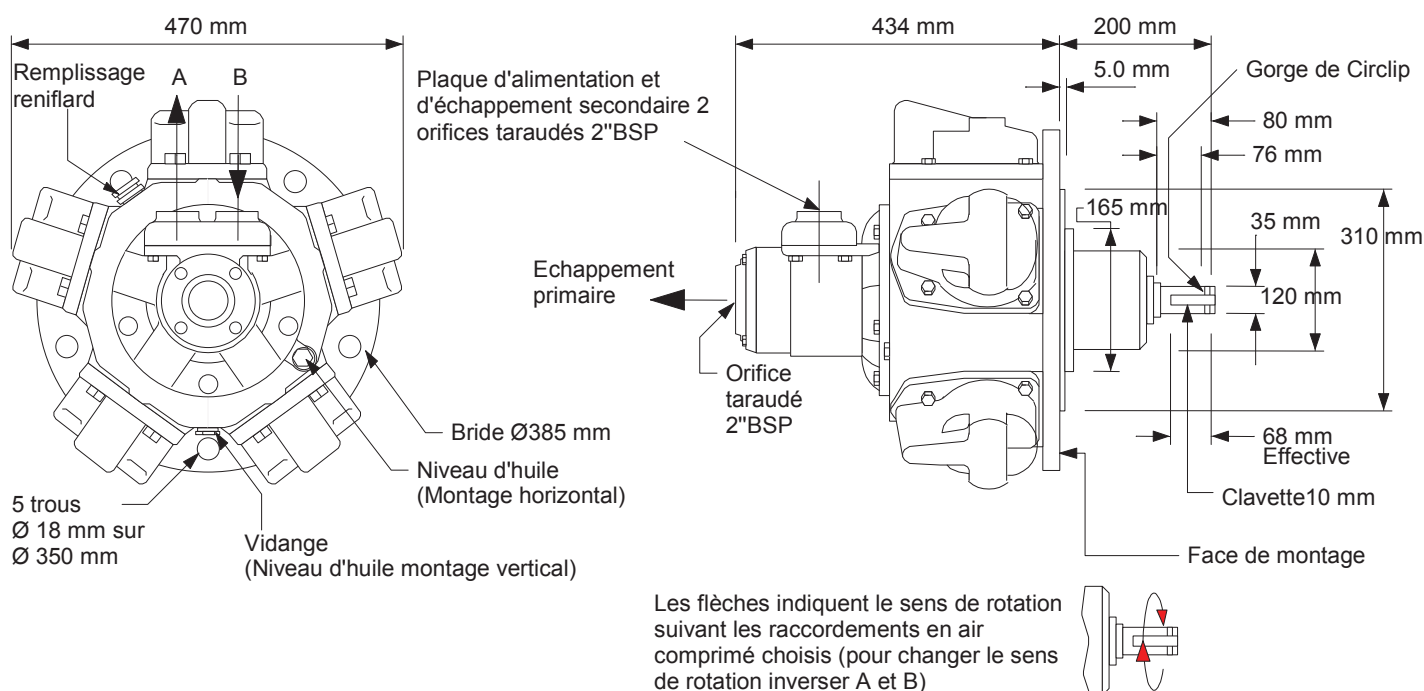
Puissance Maxi sous 6 bar: 22 kW à 1 100 tr/min
Montage: horizontal ou vertical, arbre vers le bas
Fixation: sur flasque
Sens de rotation: réversible
Orifices: admission / échappement secondaire 1"1/2 BSP
 échappement principal 1"1/2 BSP

Distribution: moteur fourni avec plaque de distribution
Lubrification: embiellage par bain d'huile,
 huile de viscosité 100 cst à 40°C
 en position horizontale 1,1 l et 2,1 l en position verticale

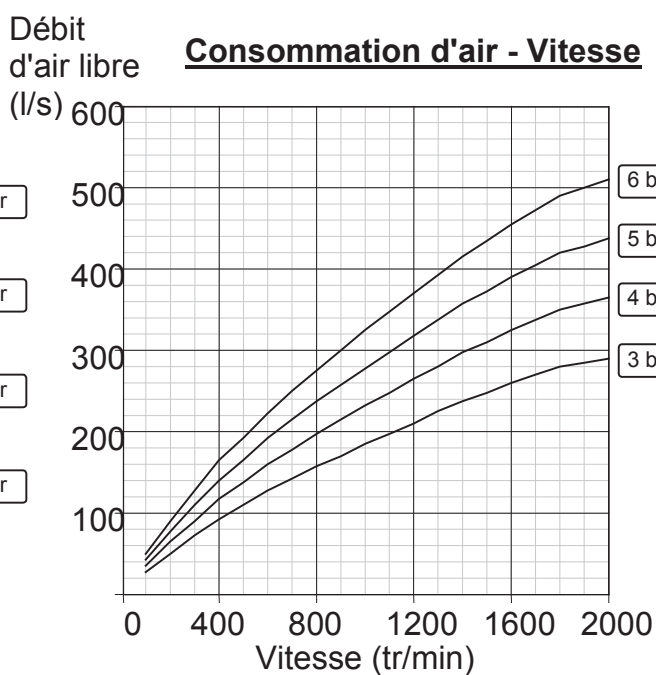
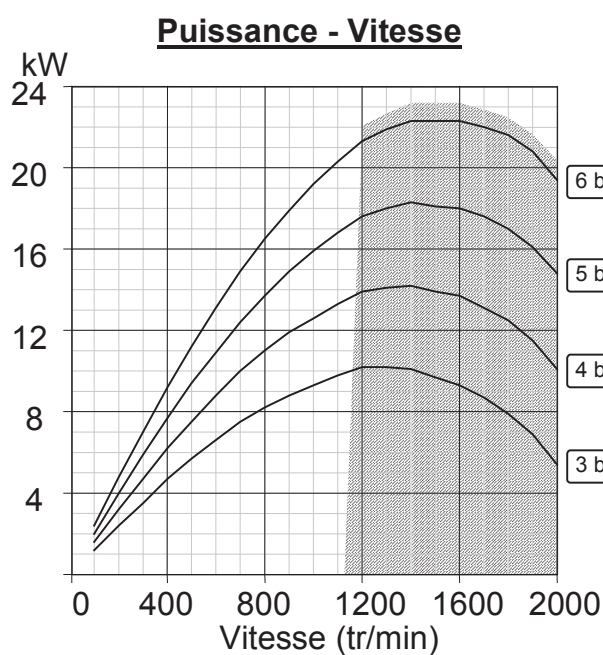
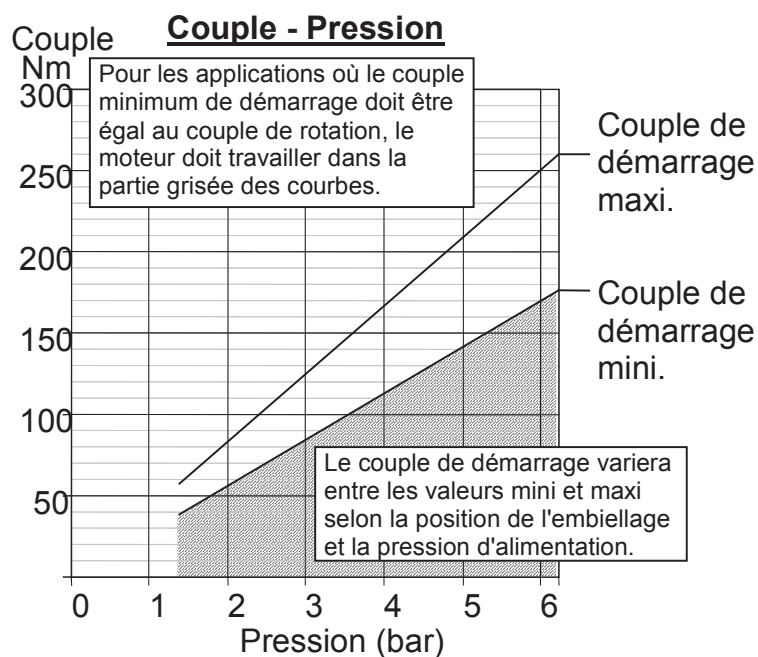
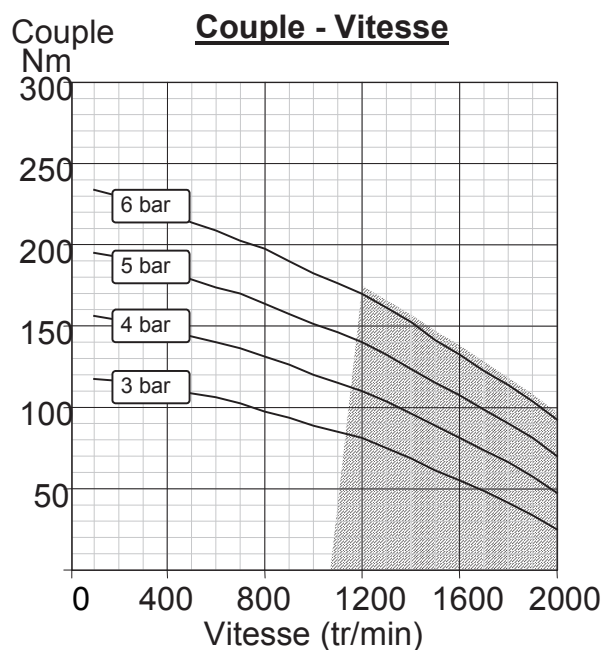
Traitement de l'air comprimé: à l'aide d'un Filtre – Régulateur – Lubrificateur
 FRL type 31581
 3 à 4 gouttes d'huile / min en service continu
 6 à 10 gouttes /min en service intermittent

Poids (moteur seul): 125 kg
Charge radiale maxi en milieu d'arbre: 6 500 N
Température de fonctionnement: de -20°C à + 80°C

Dimensions:

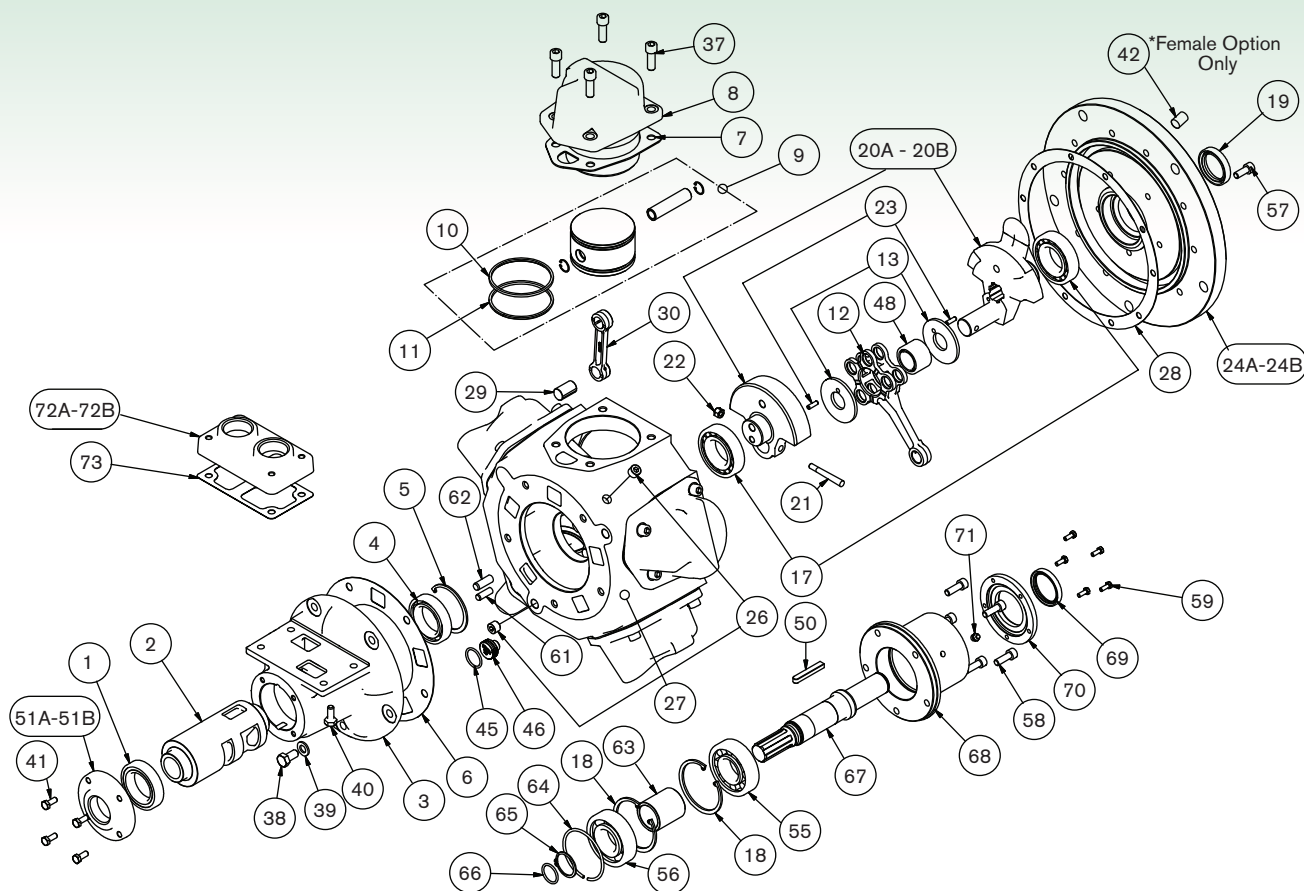


Performances:



Pour des performances et une consommation en air optimale il est souhaitable d'utiliser le moteur en fonctionnement à une vitesse proche de celle développée à puissance maximale.

RM510 MOTOR SPARE PARTS LIST



ITEM	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.	KIT NO.
1	807-006	Rotary Valve Bearing (Outer)	1	
2	520-006	Rotary Valve	1	
3	520-011	Rotary Valve Housing	1	
4	807-005	Rotary Valve Bearing (Inner)	1	
5	804-066	Rotary Valve Bearing Circlip	1	
6	510-001	Rotary Valve Housing Gasket	1*	529-911
7	510-030	Cylinder Gasket	5*	529-911
8	510-082	Cylinder	5	
9	520-902A	Piston Assembly	5	
10	520-024	Compression Ring	5*	529-911
11	520-022	Oil Control Ring	5*	529-911
12	520-077	King Rod	1	
13	520-052	Crankshaft Spacer	2	
17	807-062	Crankshaft Bearing	2	
18	804-068	Crankshaft Bearing Circlip	2	
19	808-047	Crankshaft Oilseal	1*	529-911
20A	520-901	Std. Crankshaft Assembly	1	
20B	520-904	SAE Crankshaft Assembly	1	
21	510-088	Crank Bolt	1	
22	801-009	Crank Nut	1	
23	806-013	Spring Dowel	2	
24A	520-076	Std. Flange Plate	1	
24B	520-113	SAE Flange Plate	1	
26	816-071	Plug	1	
27	520-012	Engine Case	1	
28	510-090	Engine Case Gasket (520)	1*	529-911
29	520-081	Queen Rod Pivot	3	
30	520-078	Queen Rod	3	
37	809-035	Cylinder Bolts	20	
38	802-073	Valve Housing Bolts	4	
39	803-015	Washer for Item #38		

ITEM	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.	KIT NO.
40	802-054	Adaptor Plate Bolt	4	
41	802-033	Exhaust Cover Bolts	4	
42	815-008	Flange Plate Plugs	5	
45	808-004	Seal (transit only)	1	
46	130-066	Breather Plug	1	
48	807-047	Needle Bearing	1	
50	811-030	Key	1	
51A	520-005	Rotary Valve Exhaust Cover BSP	1	
51A	520-105	Rotary Valve Exhaust Cover NPT	1	
55	807-063	Output Shaft Bearing (Outer)	1	
56	807-012	Output Shaft Bearing (Inner)	1	
57	809-001	Flange Plate Cap Screws	10	
58	809-002	Output Housing Bolts	5	
59	802-016	Output Housing Cover Bolts	5	
61	806-011	Drive Pin (Dia. 10mm)	1	
62	806-022	Drive Pin (Dia. 12mm)	1	
63	518-001	Output Shaft Bearing Spacer	1	
64	518-004	Output Shaft Spring Ring	1	
65	804-017	Output Shaft Circlip	1	
66	804-004	Output Shaft Seal	1*	529-911
67	518-003	Output Shaft	1	
68	518-005	Output Shaft Housing	1	
69	808-042	Output Shaft Oil Seal	1*	
70	518-002	Output Shaft Housing Cover	1	
71	816-015	Output Shaft Grease Nipple	1	
72A	520-003	Inlet Adaptor Plate BSP	1	
72B	520-103	Inlet Adaptor Plate NPT	1	
73	430-004	Inlet Adaptor Plate Gasket	1*	529-911
	529-911	Seal Kit	1	

Please note item 529-911 (Seal Kit) includes all items marked thus:*



MOTEUR PNEUMATIQUE A PISTONS

TYPE RM610 / R62

Caractéristiques techniques

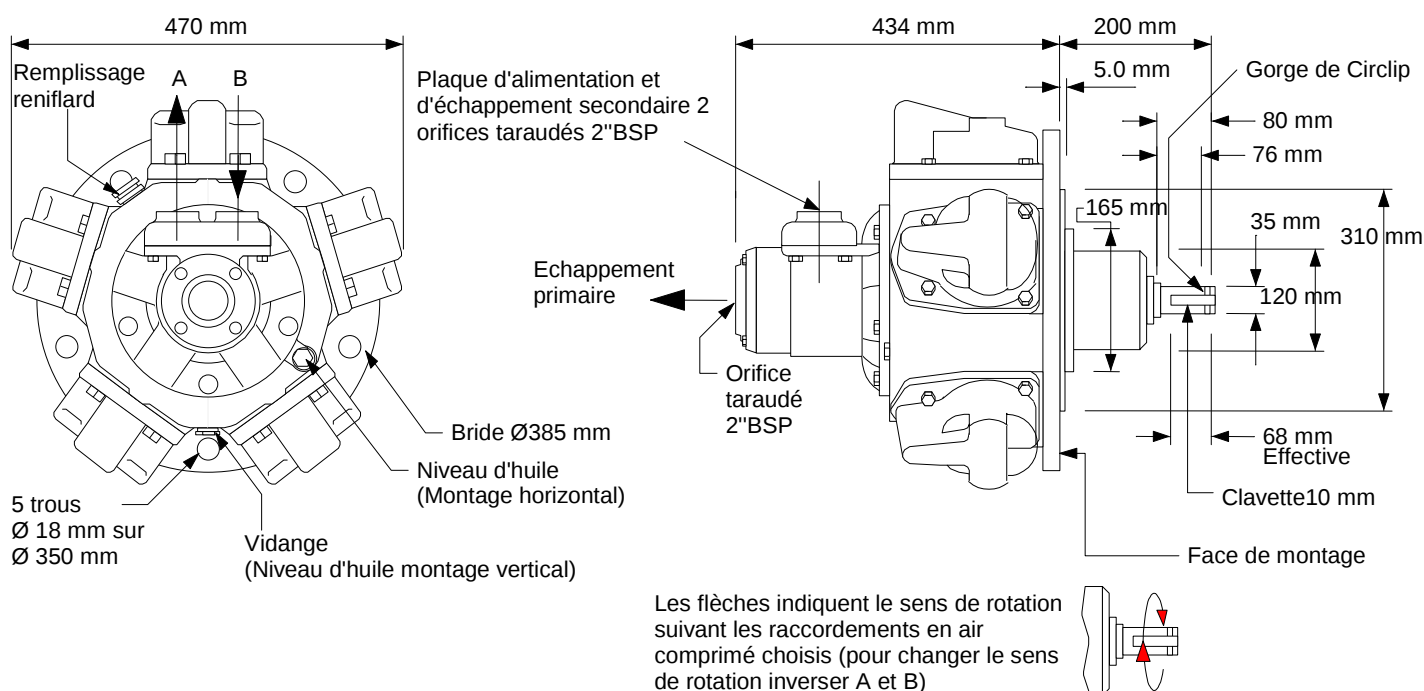
Puissance Maxi sous 6 bar: 23 kW à 1 500 tr/min
Montage: horizontal ou vertical, arbre vers le bas
Fixation: sur flasque
Sens de rotation: réversible
Orifices: admission / échappement secondaire 2" BSP
 échappement principal 2" BSP

Distribution: moteur fourni avec plaque de distribution
Lubrification: embiellage par bain d'huile,
 huile de viscosité 100 cst à 40°C
 en position horizontale 1,1 l et 2,1 l en position verticale

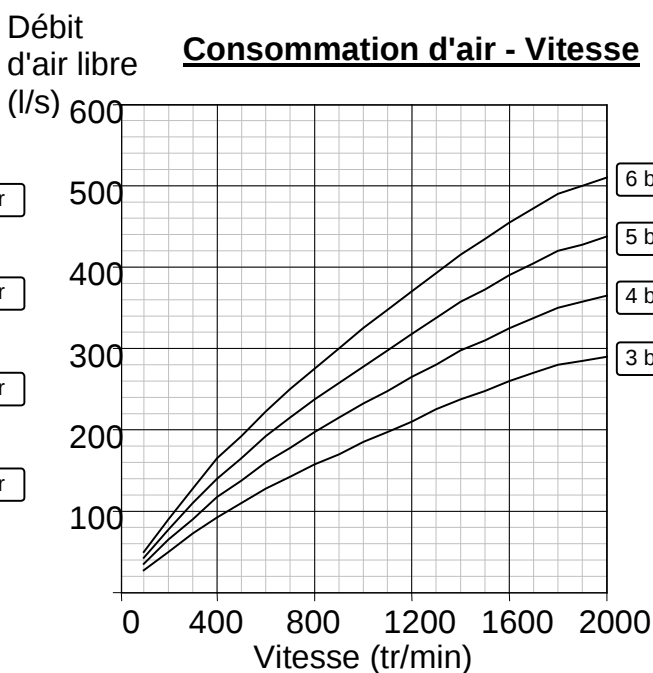
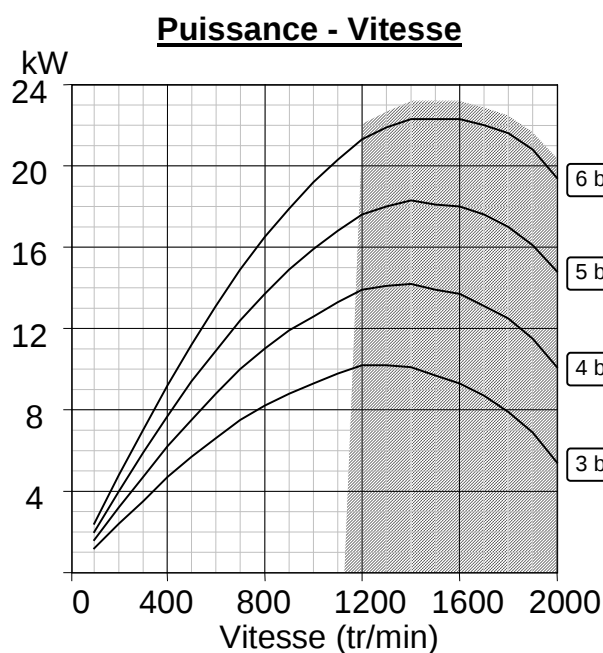
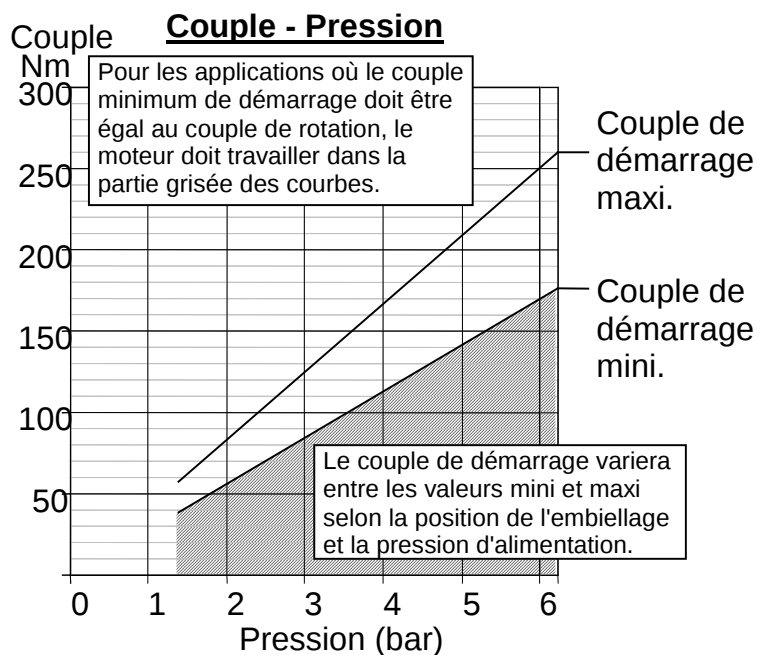
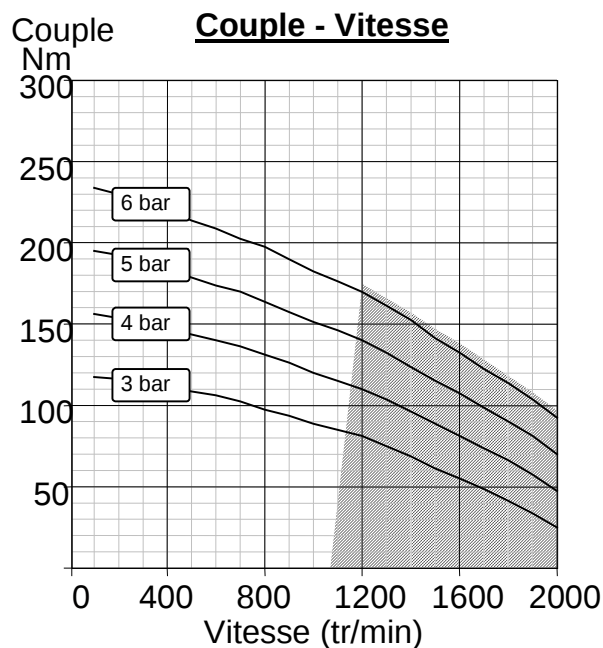
Traitement de l'air comprimé: à l'aide d'un Filtre – Régulateur – Lubrificateur
 FRL type 31581
 3 à 4 gouttes d'huile / min en service continu
 6 à 10 gouttes /min en service intermittent

Poids (moteur seul): 125 kg
Charge radiale maxi en milieu d'arbre: 6 500 N
Température de fonctionnement: de -20°C à + 80°C

Dimensions:

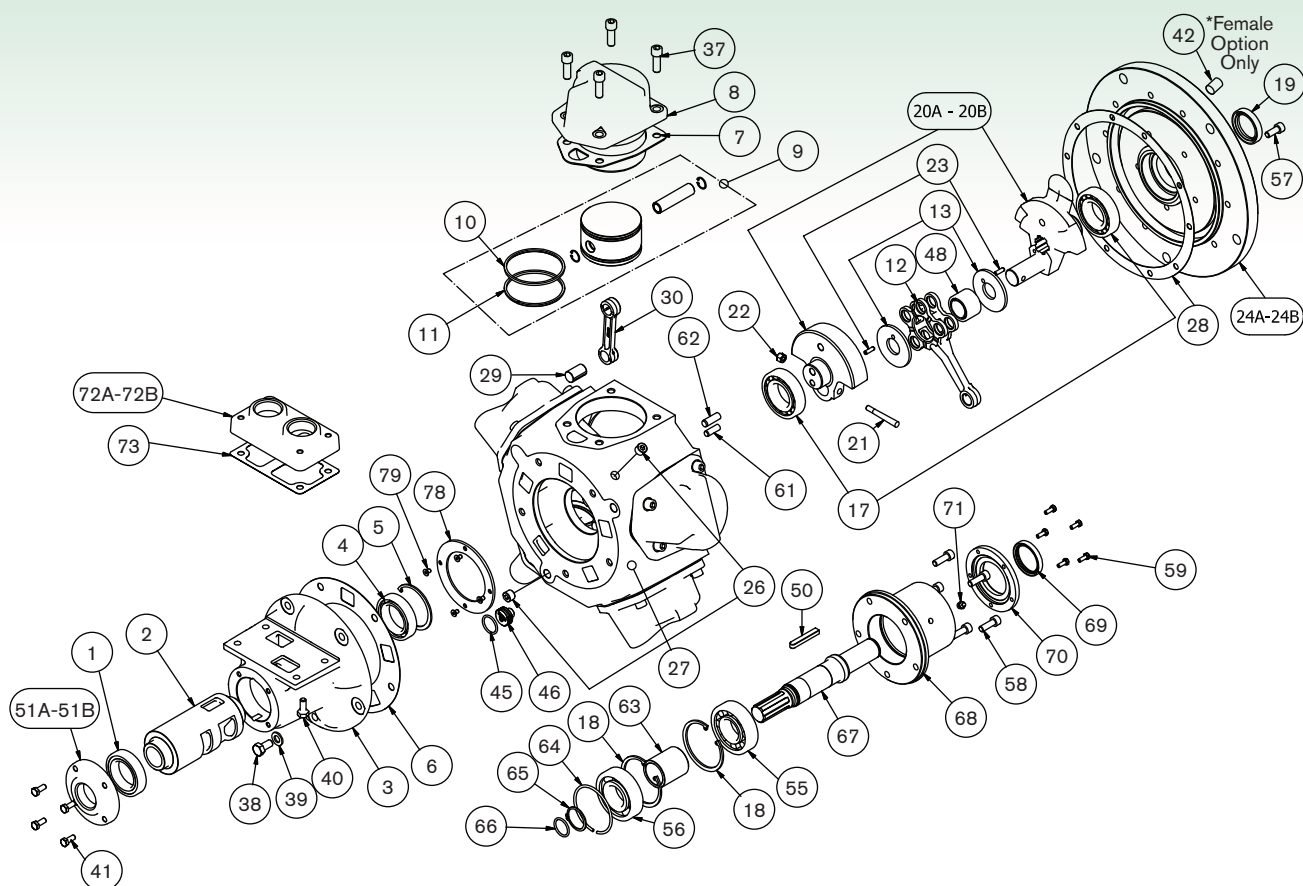


Performances:



Pour des performances et une consommation en air optimale il est souhaitable d'utiliser le moteur en fonctionnement à une vitesse proche de celle développée à puissance maximale.

RM610 MOTOR SPARE PARTS LIST



ITEM	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.	KIT NO.
1	807-056	Rotary Valve Bearing (Outer)	1	
2	620-006	Rotary Valve	1	
3	620-011	Rotary Valve Housing	1	
4	807-055	Rotary Valve Bearing (Inner)	1	
5	804-070	Rotary Valve Bearing Circlip	1	
6	620-001	Rotary Valve Housing Gasket	1*	629-912
7	510-030	Cylinder Gasket	5*	629-912
8	510-082	Cylinder	5	
9	520-902A	Piston Assembly	5	
10	520-024	Compression Ring	5*	629-912
11	520-022	Oil Control Ring	5*	629-912
12	520-077	King Rod	1	
13	520-052	Crank Pin Spacer	2	
17	807-062	Crankshaft Bearing	2	
18	804-068	Crankshaft Bearing Circlip	2	
19	808-047	Crankshaft Oilseal	1*	629-912
20A	520-901	Std. Crankshaft Assembly	1	
20B	520-904	SAE Crankshaft Assembly	1	
21	510-088	Crank Bolt	1	
22	801-009	Crank Nut	1	
23	806-013	Spring Dowel	1	
24A	520-076	Std. Flange Plate	1	
24B	520-113	SAE Flange Plate	1	
26	816-071	Plug	1	
27	620-012	Engine Case	1	
28	510-090	Engine Case Gasket (520)	1*	629-912
29	520-081	Queen Rod Pivot	5	
30	520-078	Queen Rod	5	
37	809-035	Cylinder Bolts	20	
38	802-054	Valve Housing Bolts	4	
40	802-002	Adaptor Plate Bolt	4	
41	802-033	Exhaust Cover Bolts	2	
42	815-008	Flange Plate Plugs	5*	
45	808-004	Seal (transit only)	1	
46	130-066	Breather Plug	1	

ITEM	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.	KIT NO.
48	807-047	Needle Bearing	1	
50	811-030	Key	1	
51A	620-042	Rotary Valve Exhaust Cover BSP	1	
51B	620-042N	Rotary Valve Exhaust Cover NPT	1	
55	807-063	Output Shaft Brg. (Outer)	1	
56	807-012	Output Shaft Brg. (Inner)	1	
57	809-001	Flange Plate Cap Screws	10	
58	809-002	Output Housing Bolts	5	
59	802-016	Output Housing Cover Bolts	5	
61	806-001	Drive Pin (dia. 10mm)	1	
62	806-002	Drive Pin (dia. 12mm)	1	
63	518-001	Output Shaft Bearing Spacer	1	
64	518-004	Output Shaft Spring Ring	1	
65	804-017	Output Shaft Circlip	1	
66	808-004	Output Shaft Seal	1*	629-912
67	518-003	Output Shaft	1	
68	518-005	Output Shaft Housing	1	
69	808-042	Output Shaft Oil Seal	1*	629-912
70	518-002	Output Shaft Housing Cover	1	
71	816-015	Output Shaft Grease Nipple	1	
72A	620-046	Inlet Adaptor Plate BSP	1	
72B	620-046N	Inlet Adaptor Plate NPT	1	
73	130-004	Inlet Adaptor Plate Gasket	1*	629-912
	629-912	Seal Kit	1	
78	620-045	Bearing Cap	1	
79	810-016	Bearing Cap C'sk Screw	4	
	149-920	Conversion Kit		

Please note item 629-912 (Seal Kit) includes all items marked thus:*